



# ХОЛОДИЛЬНИК

**RT30G/RT30S/RT30D**

**RT34G/RT34S/RT34D**

**RT37G/RT37S/RT37D**

РУССКИЙ

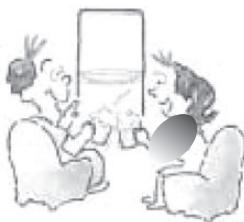
## ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед использованием холодильника,  
пожалуйста, внимательно прочтите  
данную инструкцию и сохраните ее для  
обращения в будущем



Товар сертифицирован

# ХАРАКТЕРИСТИКИ



## Просторная морозильная камера.

- Позволяет хранить большое количество продуктов в морозильной камере.

## Отдел для хранения больших бутылок.

- Позволяет надежно удерживать большие бутылки.

## Регулируемые отделы для хранения продуктов.

- Отрегулируйте положение отделов в зависимости от высоты контейнеров.

## Отсек для свежего хлеба (опция)

- Для хранения хлеба предназначенного для длительного хранения.

## Предохранительный карман (опция)

- Надежно удерживает продукты, благодаря системе блокировки, которая не позволяет детям без труда открыть карман.

## Дезодорант Silver Nano(опция)

- Мощный дезодорант с катализатором и фильтром.

## УВ Светодиод / Светодиод фотосинтеза (опция)

- Благодаря системе светодиодов содержимое отдела для охлажденных продуктов и овощей сохраняет большее количество витаминов и хлорофилла. Кроме того, эта система сохраняет содержимое контейнера в более свежем состоянии.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация о классе энергoeffективности находится на продукте

ОПИСАНИЕ	МОДЕЛЬ	RT30G***	RT34G***	RT37G***																						
Изготовитель	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG																							
Тип бытового холодильника	Холодильник с морозильным отделением***II типа																									
Автоматическая система разморозки (No Frost)	Да	Да	Да																							
Климатический класс	N	N	N																							
Класс защиты от поражения током	I	I	I																							
Полезный объем (литры)	<table border="1"> <tr> <td>Общий полезный объем (л)</td><td>253</td> </tr> <tr> <td>Общий объем для хранения свежих продуктов (л)</td><td>186</td> </tr> <tr> <td>Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)</td><td> <table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>60</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>7</td></tr> </table> </td> </tr> </table>	Общий полезный объем (л)	253	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	186	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	<table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>60</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>7</td></tr> </table>	ХХХ	60	ХХ	7	<table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>204</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>70</td></tr> </table>	ХХХ	204	ХХ	70	<table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>271</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>7</td></tr> </table>	ХХХ	271	ХХ	7	<table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>304</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>7</td></tr> </table>	ХХХ	304	ХХ	7
Общий полезный объем (л)	253																									
Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	186																									
Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	<table border="1"> <tr><td>ХХХ</td><td>60</td></tr> <tr><td>ХХ</td><td>7</td></tr> </table>	ХХХ	60	ХХ	7																					
ХХХ	60																									
ХХ	7																									
ХХХ	204																									
ХХ	70																									
ХХХ	271																									
ХХ	7																									
ХХХ	304																									
ХХ	7																									
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)	220, 50	220, 50	220, 50																							
Полная входная мощность (Ампер)	0.8	0.8	0.8																							
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)	LED 0.8	LED 0.8	LED 0.8																							
Класс энергетической эффективности	B	B	B																							
Потребление электроэнергии (кВт·ч / год)	450	460	485																							
Мощность замораживания (кг/24ч)	5.5	5.5	5.5																							
Символ маркировки самого холодного отделения	ХХХ	ХХХ	ХХХ																							
Хладагент и его масса (г)	R-134a, 160	R-134a, 160	R-134a, 160																							
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)	42	42	42																							
Вес в упаковке (кг)	58	61	65																							
Вес без упаковки (кг)	51.9	54.0	56.3																							
Габариты в упаковке (ШxГxВ) (мм)	649x669x1635	649x669x1705	649x719x1705																							
Габариты без упаковки (ШxГxВ) (мм)	600x620.5x1560	600x620.5x1630	600x670.5x1630																							
Адрес и наименование лаборатории	"Тай Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 313 Moo 1 Сухапхiban 8 Road Срипарх, Чонбури, Тайланд 20230																									
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357																										

Юридический адрес изготовителя: Самсунг Электроникс Ко.,Лтд, Самсунг Мэй н Билдинг, 250-2 Га Тэпнг-Ро,Чунг-Гу, Сеул,Корея

Подлежит использованию по назначению  
в нормальных условиях  
Рекомендуемый период: 7 лет

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Прочтите инструкцию

Перед использованием прибора прочтите все инструкции по безопасности и эксплуатации.

## Сохраните инструкцию

Сохраните Руководство пользователя для обращения в будущем.

## Обратите внимание на предупреждения

Все пункты, обозначенные как Осторожно, Внимание и Примечание важны для эксплуатации данного холодильника, обратите на них внимание.

## Соблюдайте инструкции

Для достижения лучших результатов соблюдайте все инструкции, приведенные в настоящем руководстве.

## Номер модели и серийный номер

При обращении в Electrostar или к своему дилеру по вопросам, связанным с данным изделием, укажите номер модели и серийный номер.

Поскольку приведенные ниже инструкции по эксплуатации охватывают различные модели, то характеристики вашего холодильника могут незначительно отличаться от тех, что описаны в данном руководстве.

## TSE (Тайланд)

- 1) 313 Moo 1 Сухапхiban 8 Рд.,  
Сириаха Индустрі Парк Т.Бунг А.Сириаха  
Чолбури Тайланд 20230
- 2) Тай Самсунг Электроникс Ко., Лтд.
- 3) ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани",  
125009, г. Москва, Большой Гнездниковский  
переулок, дом 1, строение 2

Данное руководство создано на базе модели  
RT34G

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Номер модели: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

# Содержание

ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	1
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ .....	
БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ .....	6
УСТАНОВКА .....	8
ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	9
ЗАМЕНА ЛАМПЫ .....	9
- Перед использованием .....	9
- Хранение продуктов .....	10
ДЕТАЛИ .....	11
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ .....	12
- Контроль температуры .....	12
- Морозильная камера .....	13
- Холодильник .....	13
- Изготовление кубиков льда .....	14
- Отсек для охлаждения .....	15
- Ящик для хранения овощей .....	15
- Отсек для свежего хлеба (опция) .....	15
- Предохранительный карман (опция) .....	15
- Ультрафиолетовый (УФ) светодиод / Светодиод фотосинтеза (опция) .....	15
- Диспенсер для воды (опция) .....	16
Замена светодиодной лампы .....	16
УДАЛЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ .....	17
ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА .....	19
ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЛУЖБУ СЕРВИСА .....	20
Полезные советы по правильному использованию .....	21
Предельные значения температуры в помещении .....	22

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧТИТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ.



ОСТОРОЖНО

Используйте аппарат только по прямому назначению, как описано в данной Инструкции для пользователя. Мы настоятельно рекомендуем, чтобы обслуживание аппарата проводили только квалифицированные люди.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При пользовании электроприборами необходимо соблюдать меры предосторожности, включая следующие:

#### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ВНИМАНИЯ

	Указывает на существование смертельной опасности или риска получения травмы.
	Указывает на существование риска получения травмы или материального ущерба.

- Перед использованием данный холодильник должен быть установлен и расположен в соответствии с инструкциями по установке.

**Не устанавливать холодильник во влажном месте, либо в месте, где возможен контакт с водой.**

- В результате нарушения изоляции или поломки электродеталей может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

- Не допускайте, чтобы дети залезали на холодильник, стояли на нем или висели на полках или дверях холодильника. Это может привести к поломке холодильника и получению серьезной травмы.

- Устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с физическими, умственными или сенсорными недостатками, либо не имеющими опыта и знаний без надзора или без инструктажа о правилах использования, который должен провести лицо, ответственное за их безопасность.

- Чтобы дети не играли с устройством, они должны находиться под наблюдением.

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местное представительство энергоснабжающей компании и узнайте, как долго продлится отключение.

**Если во время отпуска или в течение длительного времени холодильник не используется, освободите холодильник и выньте вилку из розетки.**

- Отключение подачи электроэнергии на один-два часа не повлияет на температуру в вашем холодильнике. Однако, вам следует минимизировать количество открываний двери при отключенном питании. Но, если подача электроэнергии отсутствует более 24 часов, из холодильника следует извлечь все замороженные продукты.

- Холодильник следует устанавливать на ровной поверхности, при этом должно быть обеспечено достаточно места.

**Если холодильник стоит неровно, то система внутреннего охлаждения может не функционировать должным образом. Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник самостоятельно.**

#### ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на действие, которое делать ЗАПРЕЩЕНО.
	Указывает на детали, узлы которые ЗАПРЕЩЕНО разбирать.
	Указывает на детали, к которым ЗАПРЕЩЕНО прикасаться.
	Обозначает указания, которым вы должны следовать.
	Указывает на необходимость извлечь вилку из розетки.
	Указывает на необходимость заземления во избежание поражения электрическим током.
	Рекомендация: данную проблему должен устранить специалист по техническому обслуживанию.

Вы подвергаетесь риску вызвать возгорание, отказ работы холодильника или риску получить травму.

Аппарат должен располагаться таким образом, чтобы после установки был обеспечен доступ к вилке.

Не ставьте холодильник в месте, подверженном воздействию прямого солнечного света либо тепла от духовок, комнатных обогревателей или других устройств.

Если вы почувствуете запах фармацевтических изделий или дыма, немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в сервис-центр компании Samsung Electronics.

В качестве хладагента используется R600a или R134a. Проверьте наличие ярлыка на компрессоре, расположенного на задней стенке холодильника и ярлыка с номинальными значениями, расположенного внутри холодильника, где указано, какой хладагент используется в вашем холодильнике.

Хладагент используется в вашем холодильнике.

В данном аппарате содержится небольшое количество изобутанового хладагента (R600a) – природного газа с высокой совместимостью с окружающей средой, который, тем не менее, является горючим веществом.

При транспортировке и установке аппарата, необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить детали контура охлаждения. Хладагент, выходящий под давлением из труб, может воспламениться или привести к травме глаз. При обнаружении утечки хладагента, избегайте пользоваться открытым огнем либо потенциальными источниками возгорания, проверяйте комнату, в которой находится прибор, в течение нескольких минут.

- Во избежание образования горючей смеси газа с воздухом при наличии утечки в контуре охлаждения, размер помещения, в котором располагается аппарат, должен соответствовать количеству хладагента. Объем помещения должен быть из расчета 1м<sup>3</sup> на каждые 8 г хладагента R600a, находящегося в аппарате. Количество хладагента в вашем холодильнике указано на паспортной табличке внутри аппарата.

- Никогда не включайте холодильник с признаками повреждений. При наличии сомнений, обратитесь к дилеру.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



## ВНИМАНИЕ, ДЕТИ!

ОСТОРОЖНО

- К сожалению, до сих пор не исключена вероятность того, что ребенок может оказаться запертым в холодильнике. По этой причине выброшенные на свалку холодильники представляют опасность даже в том случае, если они там находятся непродолжительное время и вывоз мусора производится регулярно.

*Принимайте меры к тому, чтобы дети не могли залезть в холодильник.*

- Если вы хотите избавиться от своего старого холодильника, строго следуйте приведенным ниже инструкциям.

*При закрывании дверцы холодильника будьте осторожны, не прищемите пальцы. Зазоры между дверцами и корпусом холодильника исключительно малы. Закрывая дверцы, следите за тем, чтобы дети не оказались зажатыми между дверцей и корпусом холодильника.*

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ХОЛОДИЛЬНИКА

### Прежде чем утилизировать холодильник или морозильник

- При утилизации данного или другого холодильника снимите дверцы/дверные уплотнения и дверные защелки, чтобы маленькие дети или домашние питомцы не смогли оказаться случайно запертыми в холодильнике.
- Полки следует оставить на месте, чтобы ребенок не смог забраться в холодильник.
- В качестве хладагента в данном холодильнике используется R600a или R134a. Убедитесь в том, что на ярлыке компрессора, расположенного на задней стенке аппарата, либо на паспортной табличке, находящейся в морозильной камере, указан один из двух упомянутых хладагентов. Если в вашем холодильнике используется горючий хладагент (хладагент R600a), по вопросам утилизации холодильнике следует обратиться в муниципальные органы власти.
- Если вы хотите избавиться от своего старого холодильника, строго следуйте приведенным ниже инструкциям.

- В качестве теплоизолирующего газового наполнителя в данном холодильнике используется циклопентан. Газы, заключенные в порах изолирующих материалов, требуют применения специальной процедуры утилизации. Утилизацию упаковочных материалов следует производить в соответствии с нормами местного законодательства, чтобы не причинить ущерба окружающей среде. Консультацию по способу безопасной утилизации холодильника можно получить, обратившись к муниципальным органам власти. Перед утилизацией проверьте, чтобы ни одна из труб, находящихся на задней панели устройства, не была повреждена. Трубы следует ломать на открытом месте.
- Утилизацию упаковочных материалов проводите в соответствии с нормами местного законодательства по охране окружающей среды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Хладагент, используемый в холодильнике / морозильнике, и газы, содержащиеся в изоляционном материале, требуют применения специальной процедуры утилизации. Перед утилизацией аппарата, убедитесь в том, что ни одна из труб, расположенных на задней стенке холодильнике, не имеет повреждений.



ОСТОРОЖНО

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не подключайте несколько устройств в один щит. Это обеспечит нормальный режим работы холодильника и предотвратит перегрузку внутренней проводки в квартире, поскольку перегрев проводов проводки может стать причиной пожара.
- При отключении холодильника от сети беритесь за вилку, а не за сетевой шнур.
- При перемещении холодильника будьте осторожны, не пережмите и не повредите сетевой шнур. Повреждение шнура может стать причиной короткого замыкания, возгорания и/или поражения электрическим током.

- При включении холодильника не беритесь за сетевой шнур мокрыми руками.
- Перед чисткой или ремонтом холодильника отключите его от сети электропитания. Не протирайте вилку сетевого шнура мокрой или влажной салфеткой. Регулярно очищайте ножи вилки сетевого шнура от загрязнений
- В противном случае не исключена опасность возгорания. После отключения холодильника от сети питания, повторное включение следует производить не ранее, чем через пять минут.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Проверьте, чтобы вилка сетевого шнура не была сдавлена или повреждена задней стенкой холодильника. Чрезмерно не перегибайте сетевой шнур и не ставьте на него тяжелые предметы. Если сетевой шнур обгорел или поврежден его должен немедленно заменить производитель или его представитель по техническому обслуживанию. Не используйте шнур с признаками трещин или перетирания в любом месте по длине или на концах. Если сетевой шнур поврежден, его должен немедленно заменить производитель или его представитель по техническому обслуживанию.

## Меры предосторожности при хранении пищевых продуктов и обращении с пищевыми продуктами

### Не переполняйте холодильник пищевыми продуктами.

- При открытии двери из холодильника может что-либо выпасть и стать причиной травмы или материального ущерба.

### Не ставьте в морозильную камеру бутылки или стеклянные контейнеры.

- При замерзании содержимого в стеклянной таре стекло может треснуть и стать причиной травмы.
- Бутылки в холодильнике следует хранить плотно поставленными друг к другу, чтобы они не выпали.

### Не распыляйте горячий газ рядом с холодильником.

- Существует риск взрыва или возгорания.

### Не распыляйте воду непосредственно на холодильник или внутрь холодильника.

- Существует риск поражения электрическим током.

### Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры или хранящимся в ней продуктам мокрыми руками.

- Это может стать причиной обморожения.

### Не храните летучие или горючие вещества в холодильнике.

- Хранение бензина, разбавителя, спирта, эфира, сжиженного газа и иных подобных веществ может стать причиной взрыва

### Не размораживайте повторно полностью размороженные замороженные продукты.

### Не держите в холодильнике фармацевтические изделия, материалы для научных исследований и другие материалы чувствительные к температурному воздействию.

- Запрещено хранить в холодильнике продукты, которые требуют соблюдения жесткого температурного режима.

### Не ставьте на холодильник контейнеры наполненные водой.

- В случае разливания воды существует риск возгорания или поражения электрическим током.

### Данный аппарат предназначен только для хранения пищевых продуктов в домашних условиях.

- Перед заменой лампочки внутреннего освещения холодильника отключайте холодильник от сети.

**В противном случае существует риск поражения электрическим током. Если вы испытываете затруднения с заменой лампочки, обратитесь в сервис-центр.**

Если освещение осуществляется с помощью светодиодной лампы, не проводите ее замену самостоятельно, обратитесь к представителю по техническому обслуживанию.

Если вы испытываете затруднения с заменой лампы, обратитесь в центр по техническому обслуживанию.

- Если сетевая розетка ослабла, не вставляйте в нее вилку. Существует риск поражения электрическим током или возгорания.
- Холодильник должен находиться в месте, обеспечивающим беспрепятственный доступ к вилке.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

### Ничего не храните на холодильнике.

- При открытии или закрытии двери, вещи могут выпасть и стать причиной травмы или материального ущерба.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАЗЕМЛЕНИИ



### Холодильник должен быть заземлен.

- Для предотвращения потери мощности или поражения электрическим током в связи с утечкой тока, вы должны обеспечить заземление холодильника

**Не используйте для заземления газовые трубы, телефонные линии и другие предметы, потенциально могущие стать проводниками молнии.**

- Неправильное использование вилки с заземлением может стать причиной поражения электрическим током.



### ОСТОРОЖНО

- Держите все отверстия в ограждении прибора или раме свободными от препятствий.
- Не используйте механические устройства и другие средства, за исключением рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания.
- Не повредите контур охлаждения.
- Не ставьте и не используйте электроприборы в морозильную камеру, за исключением устройств, рекомендованных производителем.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЧИСТКЕ



- Не ставьте руки в область днища под холодильником.
- Любые предметы с острыми краями могут стать причиной травмы.

Не вставляйте какие-либо заглушки или иные предметы в отверстие устройства подачи. Это может привести к травме или материальному ущербу

При чистке вилки не пользуйтесь мокрой или влажной тканью, удалите любые посторонние вещества или пыль с контактных штырей вилки.

- В противном случае существует риск возгорания.



### Примечание

В качестве изолирующего продувочного газа в этом холодильнике используется циклопентан

Содержат флуоресцирующие безопасные вещества, подпадающие под действие «Киотского протокола».

Герметическая система.

Не закачивайте какие-либо газы в рабочую атмосферу.

Тип хладагента : R-134a

Количество : 0.16 кг.

Потенциал глобального потепления (GWP) = 1300

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ



**осторожно** Не ставьте газированные или карбонизированные напитки в морозильную камеру.

Данное изделие предназначено только для хранения продуктов в домашних условиях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

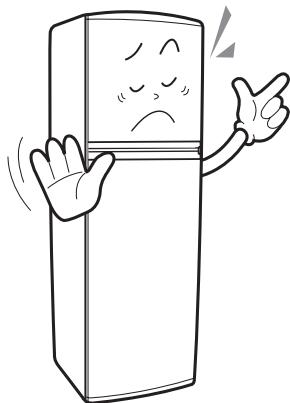
- Следует придерживаться сроков хранения продуктов, рекомендованных производителем. Обратитесь к соответствующим инструкциям.
- Не превышайте максимальные сроки хранения и сроки годности замороженных продуктов.
- Не помещайте в холодильник продукты, которые быстро портятся при низких температурах, например бананы.
- Ваш холодильник исключает образование инея, что означает, что вам нет необходимости размораживать прибор вручную, поскольку размораживание осуществляется автоматически.
- Повышение температуры при размораживании может соответствовать требованиям ISO, но если вы хотите предотвратить неоправданный подъем температуры замороженных продуктов при размораживании холодильника, пожалуйста, оберните замороженные продукты газетами в несколько слоев.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Любое повышение температуры замороженных продуктов при размораживании может сократить их срок годности.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ



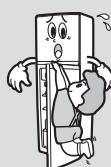
- 1** - Не допускайте попадания воды на заднюю стенку холодильника.  
 - Вода приводит к повреждению изоляции электрических элементов и может стать причиной короткого замыкания или поражения электрическим током.



- 2** - Не распыляйте горючие вещества, например лаки или краски, рядом с холодильником.  
 - Тепло от агрегата холодильника может вызвать возгорание аэрозолей.



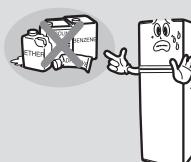
- 3** - Не позволяйте детям играть с холодильником или рядом с ним, а также рядом с другими крупными электроприборами, без надзора.  
 - Во избежание поломки холодильника или травмирования ребенка, не позволяйте детям виснуть на двери холодильника.



- 4** - Для обеспечения оптимальной работы, не оставляйте дверь холодильника открытой дольше, чем это необходимо.  
 - Открытая дверь позволяет теплому воздуху проникать внутрь холодильника в результате чего холодильник потребляет больше энергии для поддержания данной температуры.



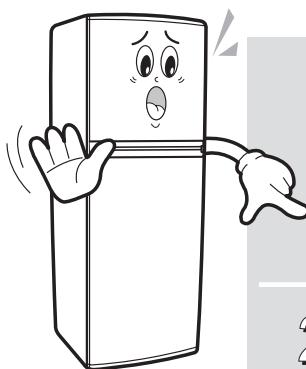
- 5** - Не держите в холодильнике летучие химические вещества, такие как эфир и бензин.  
 - Испарения, помимо того, что они портят продукты, могут скапливаться, что в свою очередь может стать причиной взрыва.



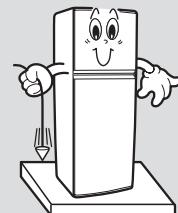
- 6** - Не пользуйтесь холодильником, если он не функционирует должным образом либо если он неисправен. В этом случае отключите его от сети и обратитесь в местный сервис-центр.  
 - Если сетевой шнур поврежден, во избежание создания опасной ситуации, обратитесь для замены к производителю, его представителю по техническому обслуживанию или к лицу, обладающему аналогичной квалификацией.



## УСТАНОВКА



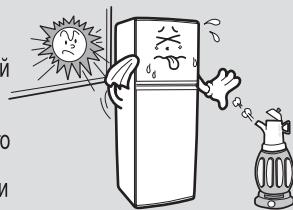
**1** Установите холодильник на прочную, ровную поверхность.



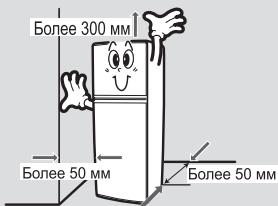
**2** Для обеспечения оптимальной работы, рекомендуется эксплуатировать холодильник при нормальной комнатной температуре. Избегайте устанавливать холодильник в местах, подверженных влиянию сильных потоков воздуха и влаги.



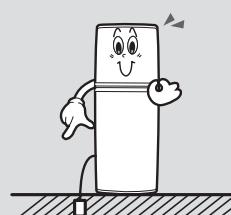
**3** Для обеспечения оптимальной работы, рекомендуется эксплуатировать холодильник при нормальной комнатной температуре. Избегайте подвергать холодильник воздействию прямого солнечного света, не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами, радиаторами, духовками или кухонными плитами.



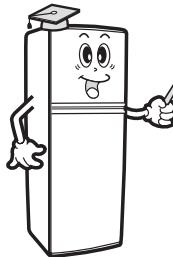
**4** Расстояние между стеной и холодильником должно быть не менее 50 мм. Если холодильник располагается в нише, то расстояние до потолка ниши должно быть не менее 300 мм.



**5** Ради собственной безопасности холодильник должен быть заземлен. Не заземляйте аппарат с помощью телефонной линии, газовых труб и т.д.

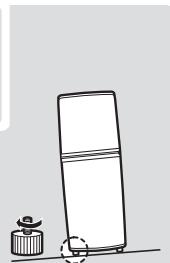


## ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

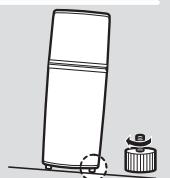


Чтобы компенсировать какие-либо неровности пола, отрегулируйте высоту холодильника, поворачивая регулировочную ручку по часовой стрелке или против часовой стрелки. Регулировочные ножки расположены спереди вдоль у нижнего края колесиков холодильника.

Если холодильник наклонен влево, поворачивайте левую переднюю ножку против часовой стрелки



Если холодильник наклонен вправо, поворачивайте правую переднюю ножку против часовой стрелки



## ЗАМЕНА ЛАМПЫ

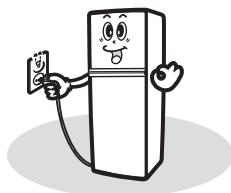


### Перед использованием

**1** Протрите холодильник внутри и снаружи с помощью теплой воды и мягкой ткани с использованием небольшого количества моющего средства.



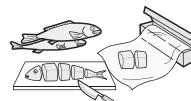
**2** Перед включением в сеть холодильника в первый раз, дайте ему постоять на месте не менее одного часа. Перед помещением продуктов в морозильную камеру, дайте ей остить в течение 2-3 часов.



- Держите вентиляционные отверстия в корпусе устройства или монтажной конструкции свободными от препятствий.
- Не пользуйтесь какими-либо механическими устройствами или иными средствами для ускорения процесса размораживания, помимо рекомендованных производителем.
- Не повреждайте контур хладагента.
- Не ставьте и не используйте электрические приборы внутри холодильной/морозильной камеры, если он не относится к типу, рекомендованному производителем.
- При утилизации холодильников необходимо соблюдать законодательство вашей страны по утилизации.

## Хранение продуктов

Храните продукты небольшими порциями.



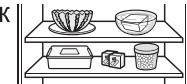
Держите продукты в контейнерах с крышками, в пластиковой упаковке или пластиковых мешках для предотвращения высыхания и впитывания посторонних запахов.



Перед помещением горячей пищи и напитков в холодильник или морозильную камеру дайте им остить до комнатной температуры.



Перед помещением продуктов в холодильник или в морозильную камеру, дайте им остить до комнатной температуры.



Хранение хлебо-булочных изделий.

Во избежание замерзания, ставьте жидкие продукты в передней части холодильника.

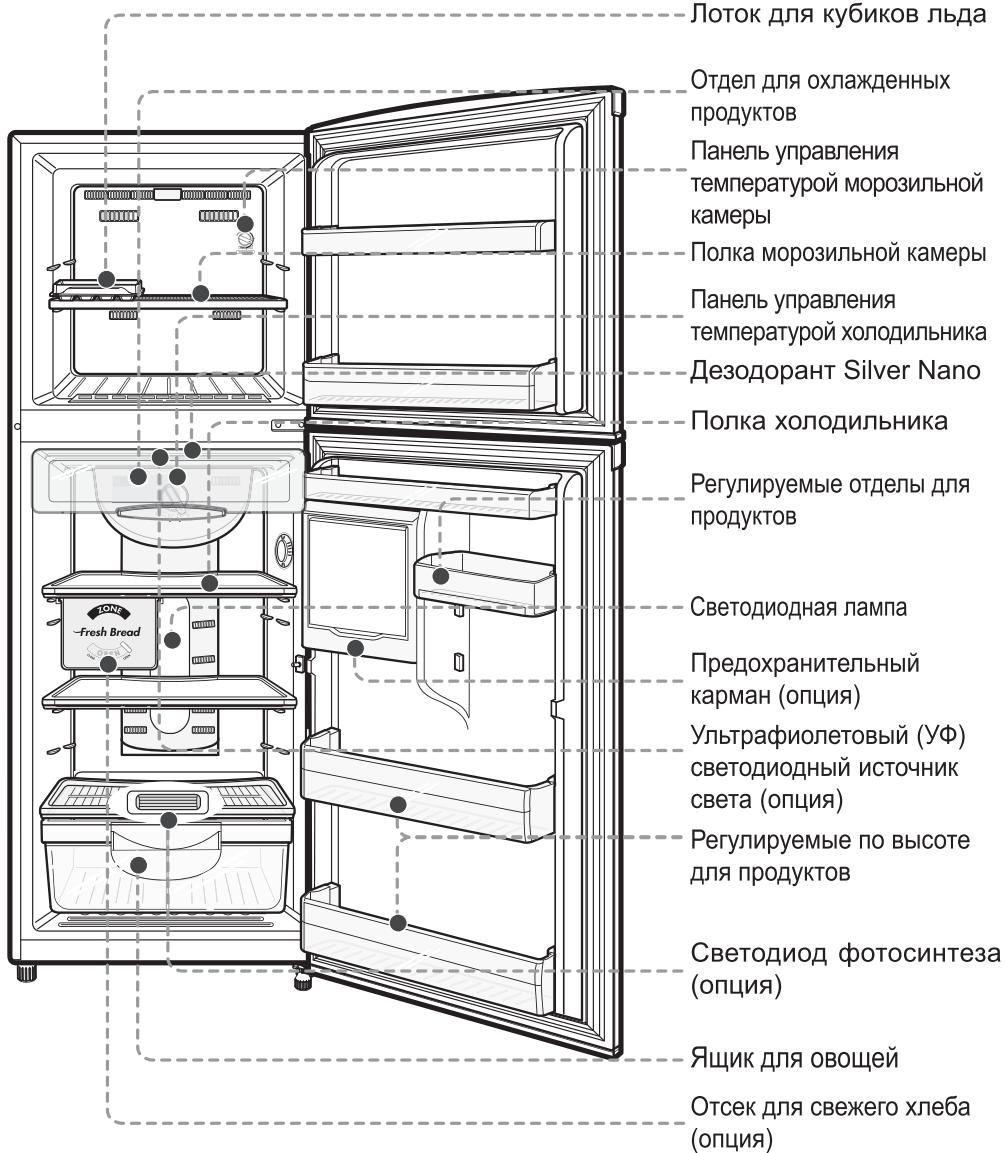


Перед помещением в холодильник дайте вымытым овощам и фруктам высохнуть.



Не позволяйте детям без присмотра открывать холодильник, это обеспечит более надежное хранение продуктов.

# ДЕТАЛИ



## Примечание

Полка, изображенная на рисунке, может отличаться от реальной в зависимости от варианта.

Чтобы максимально снизить уровень энергопотребления, оставьте положение полок, карманов и ящиков как на изображении выше.

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ



### Контроль температуры

#### «6» (ниже)

Поверните ручку настройки температуры в положение «COLDER», если хотите:

- Приготовить лед (морозильная камера)
- Провести быструю заморозку (морозильная камера)

#### «5»

Поверните ручку настройки температуры в положение «5», если хотите:

- Поместить на хранения много продуктов (холодильная или морозильная камера)

#### «3»

Поверните ручку настройки температуры в положение «3» для работы в обычном режиме охлаждения или замораживания.

#### «1»

Поверните ручку настройки температуры в положение «1», если хотите поместить на хранения небольшое количество продуктов в холодильник или морозильную камеру



#### ПРИМЕЧАНИЕ

При температуре окружающей среды ниже 5 °C, во избежание замораживания установите режим температуры в положение «ХОЛОД».

В целях экономии энергии, при отбытии на длительное время, не забудьте извлечь все продукты из холодильника и отключить его от сети питания.



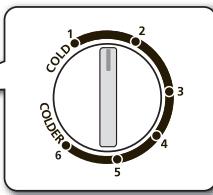
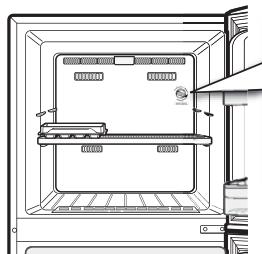
## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ



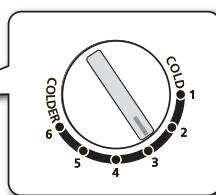
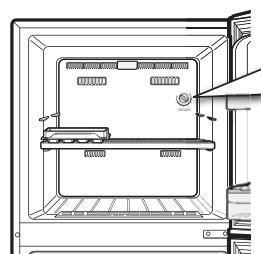
### Морозильная камера

Морозильная камера: Установите соответствующую температуру, повернув диск установки температурного режима на «холод» или «максимальный холод».

Механическая модель(RT30/34/37G)



Электронная модель(RT30/34/37S)



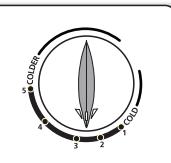
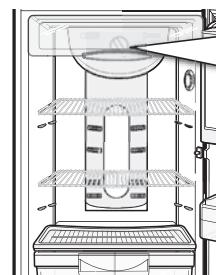
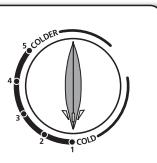
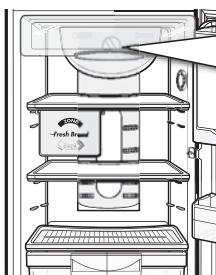
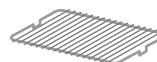
### Холодильник

Холодильник: Установите соответствующую температуру, повернув диск установки температурного режима на «холод» или «максимальный холод».

Модель со стеклянными полками

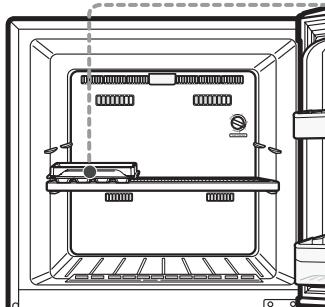


Модель с проволочными полками



# Изготовление кубиков льда

## С поддоном (опция)



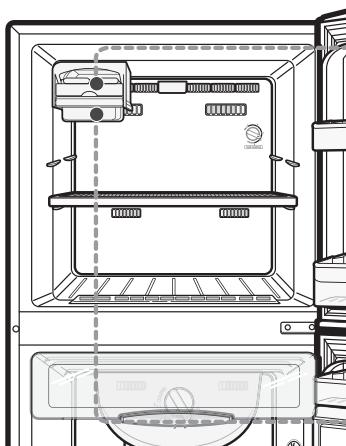
1 Наполните поддон для льда водой, будьте осторожны, не переполняйте поддон.



2 Возьмитесь за концы поддона и извлеките кубики льда из поддона слегка перекрутив его.



## Поворотного типа (опция)



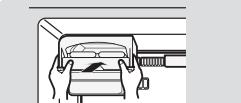
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для достижения оптимального замораживания льда, установите поддон для льда в положение, предусмотренное производителем.
- Чтобы создать больше пространства, вы можете извлечь поддон для льда и ящик для хранения льда, поскольку это не влияет на термические характеристики холодильника.
- Заявленный объем отсека для хранения замороженных продуктов рассчитан без установленных поддона для льда и ящика для хранения льда.

1 Наполните лоток для изготовления кубиков льда водой. При этом будьте осторожно, не переполняйте лоток.

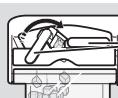


2 Задвиньте поддон на полку для кубиков.



### Извлечение кубиков льда

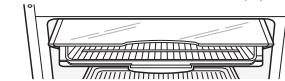
Извлеките кубики льда из лотка, поворачивая ручки на лотке. Проверьте, чтобы емкость для сбора кубиков льда находилась под лотком (см. схему ниже).



Ручки лотка для изготовления кубиков льда.

## Отсек для охлаждения

Данный отсек помогает сохранить вкус пищи и продлевает ее срок ее годности, замораживая только поверхность продуктов. Используйте отсек для охлаждения для хранения сыра, мяса, закусок, рыбы и любых других продуктов, которые предполагается использовать в ближайшем будущем.



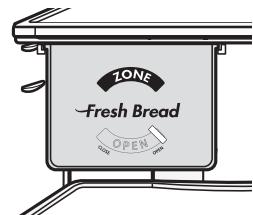
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Ящик для хранения овощей не пригоден для хранения тропических фруктов, таких как бананы, ананасы и т.д.

## Ящик для хранения овощей

Этот отсек позволяет сохранить влажность и свежесть овощей. Ящик для хранения овощей закрывается для защиты овощей от непосредственного контакта с потоками холодного воздуха и позволяет сохранять влажность, предотвращая высыхание овощей.



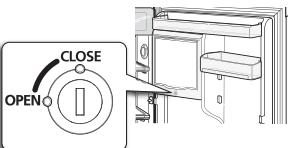
## Отсек для свежего хлеба (опция)



Отсек для свежего хлеба позволяет хранить хлеб продолжительное время, не допуская смешивания запахов, и снижая вероятность образования плесени.

1. Поверните рычаг вправо в положение OPEN (открыто).
2. Потяните за нижнюю ручку ящика и положите продукты.
3. После помещения продуктов, вдвиньте ящик до упора, поверните рычаг влево, а затем, в положение CLOSE (закрыто), чтобы герметично закрыть ящик.
- Во время хранения срок годности может отличаться в зависимости от состояния хранимых продуктов.
- Вес продуктов должен быть в пределах 3,5 кг (3,5 литра)

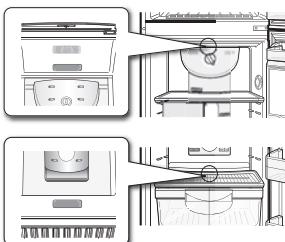
## Предохранительный карман (опция)



С помощью системы блокировки предохранительный карман не позволяет детям без труда открыть холодильник, что помогает безопасно хранить продукты.

1. Извлеките ключ, а затем поверните в положение OPEN.
2. Поднимите крышку, положите продукты.
3. Опустите крышку, а затем поверните ключ влево в положение CLOSE.

## Ультрафиолетовый (УФ) светодиод / Светодиод фотосинтеза (опция)

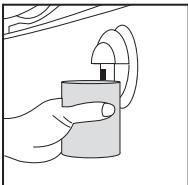


- Благодаря системе светодиодов, излучающих ультрафиолетовое (УФ) излучение, содержимое отсека для охлажденных продуктов и овощей сохраняет большее количество витаминов и хлорофилла. Кроме того, эта система сохраняет содержимое контейнера в более свежем состоянии.
- Применимо к некоторым электронным моделям.

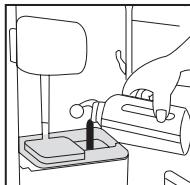


# Диспенсер для воды (опция)

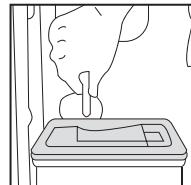
## Как пользоваться диспенсером воды



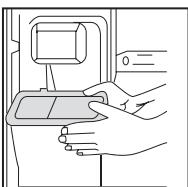
Нажмите стаканом на рычаг диспенсера воды



Если резервуар необходимо вымыть, поднимите его, а затем наклоните наружу (предварительно сняв соединительный шланг).



Если необходима чистка, снимите соединительный шланг

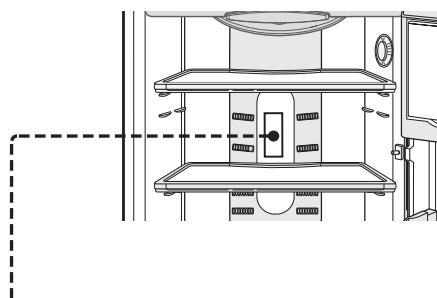


Если требуется наполнить резервуар, сдвиньте крышку влево и залейте воду (следует использовать только питьевую воду).

### Перед использованием диспенсером воды

1. Перед использованием очистите воду, чтобы удалить осадок и запах.
2. Наполните резервуар питьевой водой.
3. Нажмите стаканом на рычаг диспенсера воды, чтобы спить 3-4 стакана воды, это позволит прочистить шланг подачи воды перед использованием.
4. При первом использовании может потребоваться 1-5 секунд, чтобы пошла вода, это связано с наличием воздуха в шланге.

## Замена светодиодной лампы

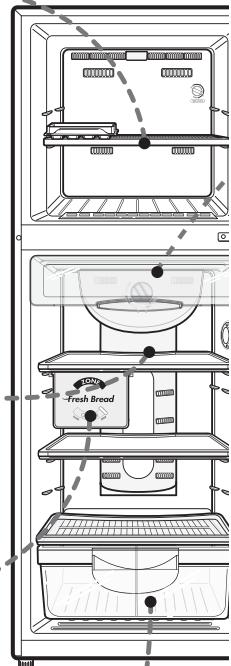
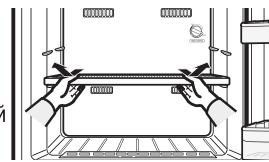


При необходимости замены светодиодной лампы, пожалуйста обратитесь в сервисный

## УДАЛЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

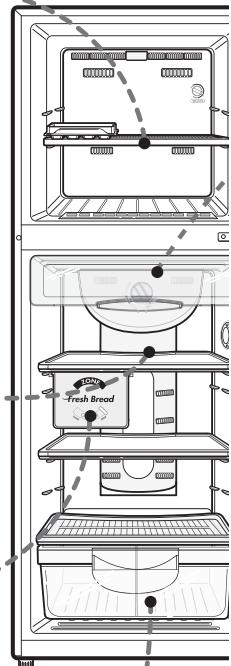
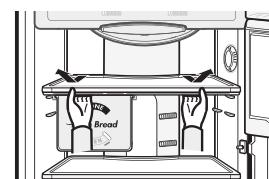
### Полка морозильной камеры

- Выдвиньте лоток для приготовления кубиков льда вперед и извлеките из морозильной камеры.
- Поднимите переднюю часть полки морозильной камеры, чтобы освободить ее из крюков и извлеките полку из морозильной камеры.



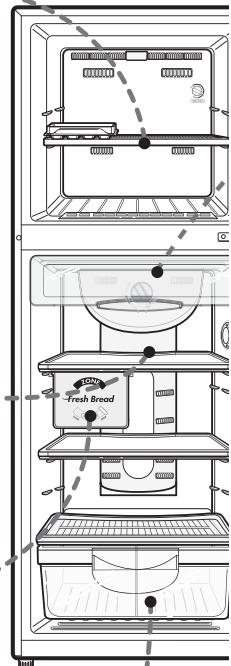
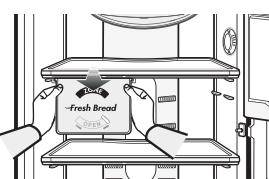
### Полки холодильника

- Тяните полки на до упора.



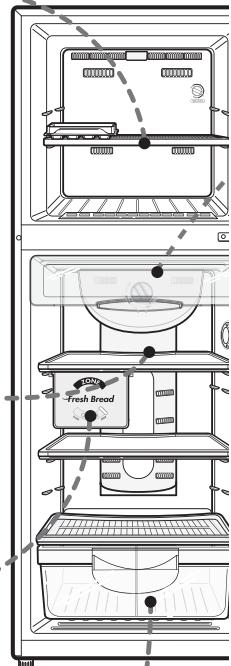
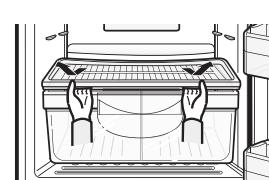
### Отсек для свежего хлеба

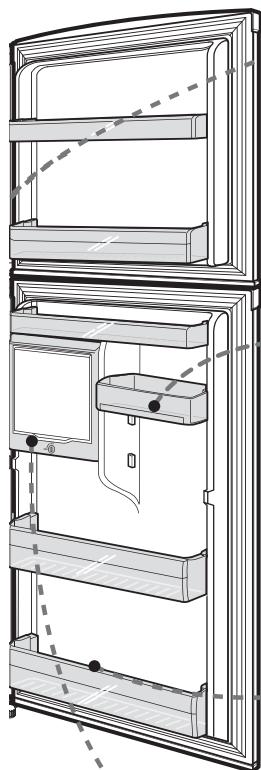
- Поверните рычаг влево до положения OPEN (открыто).
- Удерживая отсек за нижнюю часть, потяните его на себя и выньте наружу.



### Ящик для хранения овощей с крышкой

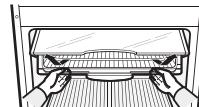
- Потяните ящик на себя и извлеките его из холодильника.
- Поднимите крышку и извлеките ее из холодильника.





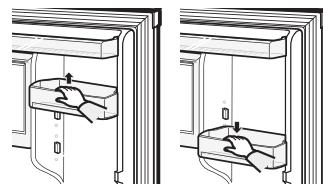
### Отдел для охлаждения продуктов

- Потяните отдел для охлаждения на себя до упора.
- Поднимите переднюю часть вверх и извлеките отсек.



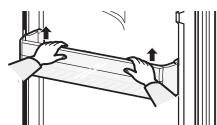
### Регулируемая по высоте полка

Поднимите вверх, чтобы освободить крепления, а затем извлеките полку из холодильника. (Данные полки регулируются по высоте и их положение можно менять в зависимости от высоты, устанавливаемых в них продуктов).



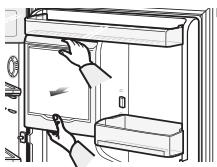
### Отдел для хранения бутылок

Поднимите полку вверх, чтобы освободить крепления, а затем извлеките полку из холодильника. (Данная полка не регулируется по высоте, ее можно установить только в одном положении).

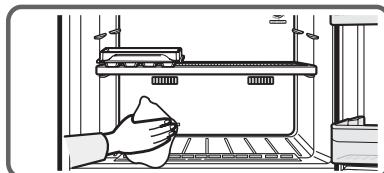


### Закрытый отсек

Поднимите вверх, чтобы освободить крепления, а затем извлеките отсек из холодильника. (Этот отсек можно использовать только в этом положении)



# ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА



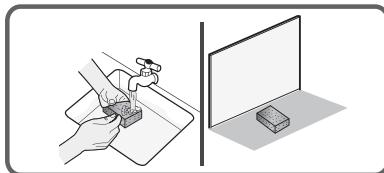
## Вентиляционные щели в морозильной камере

Протирайте область вентиляционных щелей чистой, сухой, мягкой тканью.



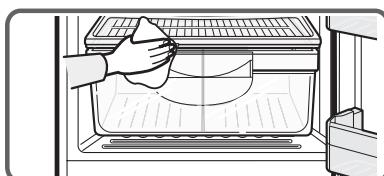
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте попадания посторонних предметов или частиц в вентиляционные щели.



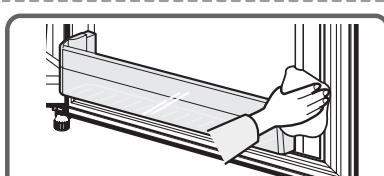
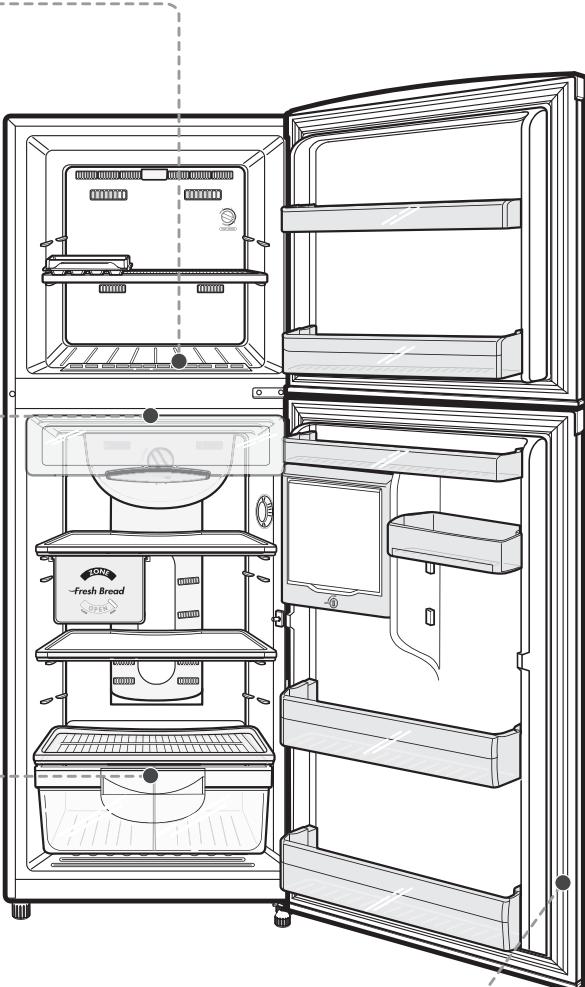
## Освежитель, выполненный по технологии «silver nano»

После снятия освежителя, слегка промойте его в проточной воде под краном и высушите в тени.



## Внутренние детали

Снимите все полки, протрите холодильник чистой, мягкой тканью, смоченной теплой водой с мягким моющим средством.



## Уплотнения двери

Чаще чистите уплотнения двери чистой, мягкой тканью, смоченной теплой водой с мягким моющим средством. Будьте осторожны, не повредите уплотнение.

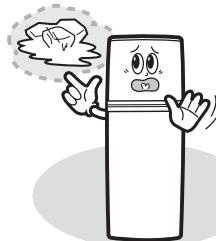
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Грязь, скапливающаяся на уплотнении двери, не позволяет двери закрываться должным образом.

Плохо закрытая дверь приводит к бесполезнойтрате энергии и увеличивает сумму ваших счетов за электричество.

# ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЛУЖБУ СЕРВИСА

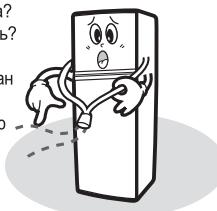
Если холодильник / морозильная камера не работает или если продукты не достаточно охлаждены:

- Правильно ли подключена вилка?
- Не перегорел ли предохранитель?
- Правильно установлен температурный режим (не выбран режим «ХОЛОД»)?
- Аппарат подвержен воздействию прямых солнечных лучей или установлен рядом с нагревательным прибором?
- Холодильник расположен на достаточном расстоянии от стен со всех сторон?



Когда слышен звук, похожий на звук льющейся воды:

- Этот звук вызван движением хладагента и не свидетельствует о неисправности.



Когда продукты замораживаются в холодильнике:

- Правильно установлен температурный режим (не установлен режим «Максимальный холод»)?
- Если продукты желеобразные или очень влажные, возможно установлен температурный режим «МАКСИМАЛЬНЫЙ ХОЛОД»?
- Возможно слишком низкая температура окружающей среды?



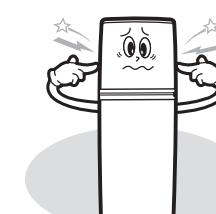
Когда дверь испачкана с внутренней стороны:

- В холодильнике находятся испорченные продукты?
- Все продукты хранятся в закрытых контейнерах?
- На дне ящика для хранения овощей собирается жидкость?
- Засорены вентиляционные щели морозильной камеры?
- Переполнен поддон испарителя, расположенный в задней части холодильника?



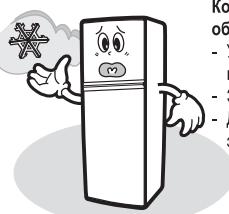
Когда раздается шум:

- Холодильник установлен на ровной, устойчивой поверхности?
- Холодильник установлен близко к стене?
- Какой-либо предмет попал за или под холодильник?
- Звук доносится от компрессора?



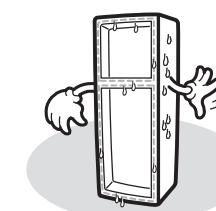
Когда в морозильной камере образуется иней:

- Уплотнение двери плотно прилегает?
- Засорены щели испарителя?
- Достаточно ли пространства для эффективной циркуляции воздуха?



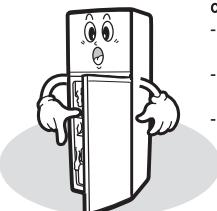
Когда нагрета задняя или боковая панель холодильника:

- Установлена трубка радиатора (воздушная вентиляция / вентилятор)?
- Высокая температура окружающей среды?
- Из-за высокой влажности на наружной поверхности холодильника образуется роса?



Когда в отделе для хранения овощей образуется роса:

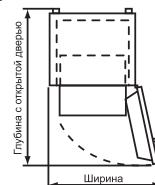
- Уплотнение двери плотно прилегает?
- Вы оставили дверь открытой на длительное время?
- Жидкость хранится без крышки?



## Полезные советы по правильному использованию

- а) Общее необходимое пространство для установки холодильника. Размеры и схема приведены ниже.

Номер модели	Глубина (мм)	Ширина (мм)
RT30/34	1008	1015
RT37	1058	1015



- б) Дайте устройству отстояться в течение 2 часов после установки.
- в) Чтобы добиться наилучшей производительности от изделия не ставьте продукты слишком близко к вентиляционным отверстиям,
- 1) расположенным у задней стенки устройства, поскольку продукты могут воспрепятствовать свободной циркуляции воздуха в холодильнике.
  - 2) Перед помещением в холодильник плотно заверните продукты или уложите их в герметичный контейнер.
  - 3) Не кладите вновь принесенные продукты для замораживания рядом с уже замороженными продуктами.
- г) Не ставьте сатурированные или газированные напитки в морозильную камеру.
- е) Не превышайте максимальные сроки хранения и сроки годности замороженных продуктов.
- ф) Если вы будете отствовать менее двух недель, то нет необходимости отключать холодильник от источника питания. Но, если вы уезжаете на три недели или более, извлеките все продукты из холодильника, отключите холодильник от сети, вычистите его, вымойте и высушите
- г) В большинстве случаев отключение электроэнергии на час или два не влияет на температуру в вашем холодильнике. Однако в период, когда подача электроэнергии отключена, следует как можно реже открывать дверь. Если отключение электроэнергии длится более 24 часов, все замороженные продукты следует извлечь.
- и) Если есть ключ от холодильника, его следует держать в месте, недоступном для детей, вдали от устройства.
- и) Устройство может функционировать непоследовательно (возможно размораживание содержимого или повышение температуры в отсеке для замороженных продуктов), если холодильник продолжительное время находился в помещении, температура в котором ниже минимальной, для работы при которой он предназначен.
- ж) Не храните продукты, которые быстро портятся при низкой температуре, например, бананы, дыни.
- к) Для достижения оптимального замораживания льда, установите поддон для льда в положение, предусмотренное производителем.
- л) В устройства «No-Frost» размораживание осуществляется автоматически. Размораживание вручную не требуется.  
Для других устройств обратитесь к разделу руководства по эксплуатации, посвященному размораживанию.
- м) Повышение температуры во время размораживания может отвечать требованиям ISO, но если вы хотите предотвратить чрезмерный нагрев замороженных продуктов во время размораживания устройства, оберните замороженные продукты в несколько слоев газет.
- н) Любое повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания может сократить срок их хранения.

## Советы по энергосбережению

- Установите прибор в прохладном, сухом помещении с достаточной вентиляцией. Убедитесь в отсутствии воздействия прямых солнечных лучей и нахождении рядом с непосредственным источником тепла.
- Никогда не закрывайте отверстия или решетки на приборе.
- Позвольте горячей еде остить, перед размещением в холодильнике.
- При разморозке продуктов, положите их в холодильную камеру. Вы можете использовать замороженные продукты для охлаждения продуктов питания в холодильнике.
- Не оставляйте дверь прибора открытой на длительный период времени Чем меньше открыта дверь прибора, тем меньше образуется льда в морозильной камере.
- Оставьте свободное пространство по бокам, сзади и сверху прибора. Это сэкономит электроэнергию.

## ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ

Холодильник / морозильная камера предназначены для работы при температуре окружающего воздуха, соответствующей классу температур, приведенному на паспортной табличке.

Класс температур	Символ	Температура окружающего воздуха	
		Максимальная	Минимальная
Значительно умеренный	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Умеренный	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Субтропический	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Тропический	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На температуру внутри холодильника могут повлиять такие факторы, как расположение холодильника / морозильной камеры, температура окружающего воздуха, а также частоты, с которой вы открываете дверь холодильника. Для компенсации воздействия этих факторов, отрегулируйте температуру.

PGT AB57	Модель	Сертификат	Срок действия по
B03586	RT*****	03586	31.05.2013

## РУССКИЙ

**Правильная утилизация данного изделия (Утилизация электрического и электронного оборудования) (Применим в странах Европейского Союза и других европейских странах, в которых действует система раздельной утилизации отходов).**



Данная маркировка, приведенная на изделии или в инструкции, указывает на то, что по истечении срока службы холодильник не подлежит утилизации с другими бытовыми отходами . Для предотвращения потенциального ущерба для окружающей среды или здоровья человека от неконтролируемой утилизации бытовых отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других отходов и осуществите его утилизацию соответствующим образом, что позволит обеспечить повторную переработку материальных ресурсов.

Бытовые пользователям следуют обратиться к магазин, где они приобрели данный продукт, либо к представителям местных властей за подробностями в отношении того, как передать данное изделие на переработку не нанося ущерб окружающей среде.

Промышленные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия договора купли-продажи. Данное изделие не следует смешивать с другими отходами при утилизации.

Если у вас есть какие-либо вопросы или пожелания в отношении изделий компании SAMSUNG, пожалуйста, обращайтесь в центры по обслуживанию клиентов SAMSUNG.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
AUSTRALIA	1300 362 603	<a href="http://www.samsung.com/au">www.samsung.com/au</a>
CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/cl">www.samsung.com/cl</a>
CZECH REPUBLIC	844 000 844	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr">www.samsung.com/fr</a>
GERMANY	01805 - 121213	<a href="http://www.samsung.de">www.samsung.de</a>
HONG KONG	2862 6001	<a href="http://www.samsung.com/hk">www.samsung.com/hk</a>
HUNGARY	06 40 985 985	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>
INDONESIA	0800-112-8888	<a href="http://www.samsung.com/id">www.samsung.com/id</a>
ITALIA	199 153 153	<a href="http://www.samsung.com/it">www.samsung.com/it</a>
MALAYSIA	1800-88-9999	<a href="http://www.samsung.com/my">www.samsung.com/my</a>
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/mx">www.samsung.com/mx</a>
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/ph">www.samsung.com/ph</a>
POLAND	0 801 801 881	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
RUSSIA	8-800-200-0400	<a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/sg">www.samsung.com/sg</a>
SLOVAKIA	0850 123 989	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/za">www.samsung.com/za</a>
SPAIN	902 10 11 30	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
TAIWAN	0800-329-999	<a href="http://www.samsung.com/tw">www.samsung.com/tw</a>
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	<a href="http://www.samsung.com/th">www.samsung.com/th</a>
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
U.A.E	800 -SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/mea">www.samsung.com/mea</a>
U.K	0870 242 0303	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/us">www.samsung.com/us</a>
VENEZUELA	1-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
VIETNAM	1 800 588 889	<a href="http://www.samsung.com/vn">www.samsung.com/vn</a>
GREECE	30 210 6293100	<a href="http://www.samsung.com/gr">www.samsung.com/gr</a>



# ХОЛОДИЛЬНИК

RT30G/RT30S/RT30D

RT34G/RT34S/RT34D

RT37G/RT37S/RT37D

УКРАЇНСЬКИЙ

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед тим, як розпочати користування  
холодильником, уважно прочитайте  
дану інструкцію та збережіть її для  
звернень у майбутньому



# ОСНОВНІ ОСОБЛИВОСТІ



## Морозильна камера великого обсягу

- Дозволяє зберігати у морозильній камері велику кількість продуктів.

## Широкі дверні полиці для продуктів

- Дозволяють надійно утримувати пляшки великого розміру.

## Регульовані дверні полиці для продуктів

- Полиці можливо розташовувати так, як Вам зручно і в залежності від висоти упаковки продуктів.

## Відділення «Свіжий Хліб» (Не в усіх моделях)

- Зона для тривалого зберігання хлібопродуктів свіжими.

## Захищена ніша (Не в усіх моделях)

- Безпечно зберігання завдяки системі замикання, яка блокує доступ дітям.

## Дезодоратор Silver Nano (Не в усіх моделях)

- Дезодоратор з високоефективними каталізатором і фільтром.

## УФ світлодіодна система / Світлодіодна система для фотосинтезу (Не в усіх моделях)

- За допомогою світлодіодної системи підвищується вміст хлорофілу і вітамінів у продуктах у відсіку для поверхневого заморожування і в контейнері для овочів і фруктів. Ця система також робить продукти в контейнері більш свіжими.

Юридический адрес изготовителя:

Самсунг Электроникс Ко.,Лтд,  
Самсунг Мэйн Билдинг, 250-2 Га Тэпанг-Ро,  
Чунг-Гу, Сеул, Корея

Подлежит использованию по  
назначению  
в нормальных условиях  
Рекомендуемый период: 7 лет



# Вказівки щодо безпеки

## Прочитайте інструкцію

Перед тим, як розпочати користування холодильником, прочитайте всі інструкції з техніки безпеки й інструкції по користуванню пристроями.

## Зберігіть інструкцію

Зберігіть цю Інструкцію для звернень у майбутньому.

## Приділяйте увагу попередженням

Усі наведені в даній Інструкції попередження, застереження й зауваження мають важливе значення. Приділяйте ним увагу.

## Додержуйтесь вказівок

Для досягнення найкращих результатів, додержуйтесь всіх вказівок, що наведені в цій Інструкції.

## Номер моделі й серійний номер

При зверненні до сервісного центра Electrostar або в магазин, де ви придбали холодильник, укажіть номер моделі й серійний номер вашого холодильника. Оскільки дана інструкція з експлуатації пристроя відноситься до декількох моделей, характеристики вашого холодильника можуть дещо відрізнятися від характеристик, наведених у цій інструкції.

Дана Інструкція складена на основі моделі RT34G

Дата купівлі: \_\_\_\_\_

Номер моделі: \_\_\_\_\_

Серійний номер: \_\_\_\_\_

## ЗМІСТ

ОСНОВНІ ОСОБЛИВОСТІ .....	1
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....	3
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ..	6
УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА .....	8
ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	9
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ .....	9
- Перед початком роботи .....	9
- Зберігання продуктів .....	10
ОСНОВНІ ЧАСТИНИ ХОЛОДИЛЬНИКА ....	11
ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	12
- Регулювання температури .....	12
- Морозильна камера .....	13
- Холодильна камера .....	13
- Приготування кубиків льоду .....	14
- Відсік для поверхневого заморожування .....	15
- Контейнер для овочів і фруктів .....	15
- Відділення «Свіжий Хліб» (не в усіх моделях) .....	15
- Захищена ніша (не в усіх моделях) .....	15
- УФ світлодіодна система / Світлодіодна система для фотосинтезу (не в усіх моделях) .....	15
- Система подачі води (не в усіх моделях) .....	16
ЗАМІНА СВІТЛОДІОДНОЇ ЛАМПИ .....	16
РОЗБІРАННЯ ПРИНАЛЕЖНОСТЕЙ .....	17
ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ .....	19
ПЕРШ, НІЖ ЗВЕРНУТИСЯ В СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР .....	20
Додаткові поради по користуванню холодильником .....	21
Допустима температура навколошнього повітря .....	22

# ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

## ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ ПРОЧИТАЙТЕ УСІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД КОРИСТУВАННЯМ.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Використовуйте прилад тільки за призначенням як описано в Інструкції по експлуатації. Ми настійно рекомендуємо будь-який ремонт доручати тільки кваліфікованому персоналу.

## ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Користуючись електричним обладнанням, потрібно дотримуватися наступних заходів безпеки, включаючи наступне:

### ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ СИМВОЛИ В ІНСТРУКЦІЇ

### ІНШІ СИМВОЛИ

	Указує на існування загрози для життя або небезпеки отримання тяжкої травми.
	Указує на існування небезпеки отримання травми або ушкодження холодильника.

	Указує на дії, які НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ робити.
	Указує на компоненти, які НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ розбирати.
	Указує на компоненти, яких НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ торкатися.
	Указує на інструкції, яких необхідно дотримуватися.
	Указує на необхідність відключення штепсельної вилки від електричної розетки.
	Указує на необхідність заземлення для запобігання ураженню електричним струмом.
	Рекомендується звернутися до ремонтної служби.

- Перед використанням холодильник повинен бути встановлений належним чином у придатному місці згідно з інструкціями по встановленню.

#### Не встановлюйте холодильник у місцях з підвищеним рівнем волого або у місцях, де він може потрапити у контакт з водою.

- Зіпсована ізоляція або електричні компоненти можуть стати причиною ураження електричним струмом або заміння.
- Не дозволяйте дітям лазити, стояти або повисати на полицях і дверцях холодильника. Це може привести до ушкодження холодильника, а також до тяжких травм.

#### • Прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними і розумовими здібностями, або особами з недостатніми досвідом і знаннями, без нагляду або інструктажу по користуванню приладом з боку особи, відповідальної за безпеку вищезгаданих осіб.

- Потрібно стежити, щоб діти не гралися холодильником.
- У випадку збюю постачання електроенергії подзвоніть в офіс вашої електричної компанії й дізайтесь, як дово буде відсутня електроенергія.

#### Якщо ви не будете користуватися холодильником під час відпустки або протягом тривалого часу, вийміть із холодильника усі продукти та відключіть шнур живлення від розетки.

- У більшості випадків, якщо збій у постачанні електроенергії триває одну або дві години, температура у холодильнику не понизиться. Однак, у такому випадку потрібно якомога рідше відкривати дверцята. Якщо електроенергія відсутня протягом 24 годин і більше, вийміть із холодильника усі заморожені продукти.

- Під час установлення холодильника забезпечте довкола нього досить вільного простору та розташуйте його на міцній рівній поверхні. Якщо холодильник стоять нерівно, може бути порушенна робота його системи внутрішнього охолодження.

Не розбирайте і не ремонтуйте холодильник самостійно. Це може привести до пожежі, порушення нормальної роботи холодильника, або спричинити травму.

Холодильник повинен бути установлений таким чином, щоб забезпечити легкий доступ до електричної розетки.

Не встановлюйте холодильник у місці, де він буде піддаватися впливу прямих сонячних променів або дії тепла від кухонної плити, кімнатного обігрівача або інших пристріїв.

При виявленні незвичного запаху або диму від холодильника негайно відключіть його від розетки і зверніться до сервісного центру Samsung Electronics. У холодильнику використовується холодоагент R600a або R134a. Щоб дізнатися, який саме холодоагент використовується у вашому холодильнику, подивітесь на таблицю на компресорі позаду холодильника або на паспортну табличку на внутрішній стінці холодильника.

Цей символ на приладі означає, що у ньому використовується невелика кількість збагаченого холодоагенту (R600a), екологічно безпечного але вибухонебезпечно природного газу. Під час транспортування або установки приладу необхідно уникати будь-яких пошкоджень компонентів охолоджуючої системи.

При витоку холодоагенту із трубопроводів можливе займання або травмування очей. При виявленні витоку уникайте відкритого попул'я або можливих джерел займання, протягом декількох хвилин провітріть приміщення, де встановлений прилад.

- Щоб уникнути формування вибухонебезпечної газово-повітряної суміші у випадку витоку із системи охолодження, розмір приміщення, де буде установлений прилад, повинен бути вибраний відповідно до кількості холодоагенту в холодильнику. На кожні 8 г холодоагенту R600a в холодильнику повинно приходитися 1 м<sup>3</sup> приміщення. Кількість холодоагенту у вашому холодильнику вказана на паспортній табличці всередині холодильника.

- Ніколи не вмікайте холодильник, що має будь-які ознаки несправності. Якщо ви не впевнені, прооконсультуйтесь у продавця.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ **НЕБЕЗПЕКА!** **МОЖЛИВЕ БЛОКУВАННЯ ДІТЕЙ В ХОЛОДИЛЬНИКУ**

- Проблеми блокування дітей і задушення не лишились у минулому. Викинуті або залишені холодильники продовжують становити небезпеку ... навіть якщо будуть утилізовані «через кілька днів». **Утилізовуйте холодильники таким способом, щоб унеможливити блокування дитини всередині холодильника.**

- Перед тим, як викидати старий холодильник, виконайте наведені нижче інструкції, щоб уникнути нещасних випадків.

**Тримайте пальці подалі від «зон защемлення»; проміжки між дверцятами і корпусом достатньо малі. Будьте обережні, закриваючи дверцята, коли поряд знаходиться дитина.**

### ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

#### Перед тим, як викинути старий холодильник або морозильну камеру

- Викидаючи цей або інший холодильник, зніміть ущільнювачі дверцят і дверні замки, щоб діти або тварини не могли зачинитися в холодильнику.
  - Залиште полиці на місці, щоб діти не могли залізти в холодильник.
  - У холодильнику використовується холодаагент R600a або R134a. Щоб дізнатися, який саме холодаагент використовується у вашому холодильнику, подивіться на табличку на компресорі позаду холодильника або на паспортну табличку на внутрішній стінці холодильника.
- Якщо прилад містить займистий газ (холодаагент R600a), для безпечної утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації.

- Для виготовлення ізоляційного матеріалу використовується піноутворювальний газ циклопентан.

Гази в ізоляційних матеріалах потребують особливої процедури утилізації. Будь ласка, утилізовуйте пакувальні матеріали даного виробу екологічно безпечною утилізацією. З питань екологічно безпечної утилізації даного виробу зверніться до вашої місцевої адміністрації. Теплоізоляція даного виробу містить вогненебезпечний піноутворювальний газ. Трубопроводи допускається демонтувати тільки на відкритому просторі.

- Будь ласка, утилізовуйте пакувальні матеріали даного виробу екологічно безпечною способом.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодаагент, який використовується у холодильнику/морозильній камері, а також гази в ізоляційних матеріалах, потребують особливої процедури утилізації. Не допускайте ушкодження трубопроводів на задній стороні приладу перед утилізацією.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не підключайте одночасно до однієї розетки декілька приладів.
- Це забезпечить оптимальний режим роботи і не допустить перевантаження електромережі в помешканні, яке може спричинити пожежу через перегрів проводів.
- Не допускається відключати холодильник від електромережі, потягнувши за шнур живлення. Використання пошкодженого шнура живлення може стати причиною короткого замикання, пожежі й/або ураження електричним струмом.

- Пересуваючи холодильник, не допускайте потрапляння шнура живлення під холодильник і його пошкодження.

- Не підключайте шнур живлення до розетки, тримаючи його вологими руками.

- Перед чищенням або ремонтом холодильника відключайте його від електромережі.

**Не використовуйте вологу або мокру тканину для чищення штепсельної вилки. Видаляйте зі штепсельної вилки забруднення і пил.**

**• У протилежному випадку виникає загроза заміння. При відключенні холодильника від електромережі потрібно зачекати щонайменше п'ять хвилин перед його повторним підключенням.**

# ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Переконайтесь, що штепсельна вилка не роздавлена і не пошкоджена задньою стінкою холодильника. Не допускайте сильного згинання шнура живлення, не ставте на нього тяжкі предмети.
- Якщо шнур живлення обгорів або був пошкоджений, негайно зверніться до виробника або до його сервісного представника для заміни або ремонту шнура живлення. Не користуйтесь шнуром живлення, якщо на ньому або на його кінцях присутні тріщини або протерта ізоляція. Якщо шнур живлення пошкоджений, його потрібно негайно замінити, звернувшись до виробника або до його сервісного представника.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І КОРИСТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ



### Не переповнюйте холодильник продуктами.

- Якщо під час відкривання дверцят продукти випадуть із холодильника, ви можете отримати травму, а холодильник – ушкодження.

### Не кладіть у морозильну камеру пляшки або інший скляний посуд.

- При замерзанні вмісту скло може тріснути і травмувати вас.
- Для зберігання в холодильній камері пляшки потрібно цільно ставити одна до одної, щоб вони не випадали.

### Не розпілуйте горючі гази поруч із холодильником.

- Це може стати причиною вибуху або зайнання.

### Не розпілуйте воду безпосередньо на внутрішні або зовнішні поверхні холодильника.

- Це може стати причиною зайнання або ураження електричним струмом.

### Не торкайтесь внутрішніх стінок або продуктів у морозильній камері вологими руками.

- Це може стати причиною обмороження.

### Не зберігайте у холодильнику летучі або займисті речовини.

- Зберігання бензину, розчинника, спирту, ефіру, зрідженого газу та інших підбічних речовин може стати причиною вибуху.

### Не заморожуйте повторно продукти, що повністю розтанули.

### Не зберігайте у холодильнику медичні або хімічні препарати, або інші чутливі до температури матеріали.

- Холодильник не призначений для зберігання речовин, що вимагають суворого дотримання температурного режиму.

### Не ставте на холодильник посуд із водою.

- Рідина, що розлилася, може стати причиною зайнання або ураження електричним струмом.

### Даний виріб призначений виключно для зберігання харчових продуктів у домашніх умовах.

- Для заміни внутрішньої лампи холодильної камери відключайте прилад від електромережі. У протилежному випадку виникає небезпека ураження електричним струмом. При виникненні труднощів із заміною лампи зверніться до сервісного центру. Якщо у вашому холодильнику встановлена світлодіодна лампа, не намагайтесь замінити її самостійно, а зверніться до сервісного представника. При виникненні труднощів із заміною лампи зверніться до сервісного центру.
- Не підключайте вилку шнура живлення до ненадійно закріпленої розетки. Це може стати причиною ураження електричним струмом або зайнання.
- Холодильник повинен бути установлений у місці, де забезпечується легкий доступ до електричної розетки.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УСТАНОВКИ

### Не ставте на холодильник сторонні предмети.

- При відкритті або закріплі дверцят предмети можуть впасти, спричинивши травму або ушкодження холодильника.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАЗЕМЛЕННЯ



### Холодильник повинен бути заземлений.

- Заземлення холодильника необхідне для запобігання витоку електроенергії або уражень електричним струмом через витоки струму із холодильника.

### Забороняється заземлювати холодильник через газові труби, телефонні лінії та інші потенційні громовідводи.

- Неправильне заземлення може стати причиною ураження електричним струмом.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не допускайте затулання вентиляційних отворів на корпусі та інших частинах приладу.
- Не використовуйте механічні інструменти та будь-які інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім тих, що рекомендовані виробником.
- Не допускайте ушкодження охолоджувальної системи.
- Не допускається розташовувати і використовувати всередині холодильної/морозильної камери будь-які електричні прилади, окрім рекомендованих виробником.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЧИЩЕННЯ



Не засовуйте руки під нижню крайку холодильника.

- Гостра крайка може стати причиною травми.

Не допускайте потрапляння рук та інших предметів в отвір дозатора. Це може стати причиною травми або ушкодження приладу.

Не використовуйте вологу або мокру тканину для чищення штепсельної вилки. Відаляйте зі штепсельної вилки забруднення і пил.

- У протилежному випадку виникає загроза займання.



#### ПРИМІТКА

Теплоізоляція даного виробу містить вогненебезпечний піноутворювальний газ циклопентан.

У даному виробі містяться фтористі парникові гази, на які поширюється Кіотський протокол.

Герметична система.

Не допускайте викиду газів у атмосферу.

Холодаагент : R-134a

Кількість : 0.16 kg

Індекс потенціалу глобального потепління (GWP) = 1300

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не поміщайте газовані напої в морозильну камеру.

Даний виріб призначений виключно для зберігання харчових продуктів у домашніх умовах.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

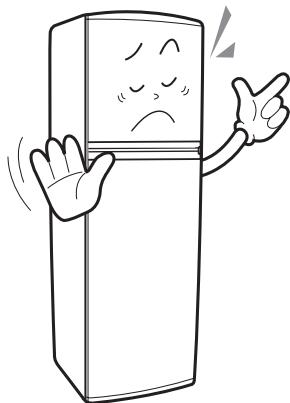
- Необхідно дотримуватися термінів зберігання продуктів. Детальніше див. на упаковці продуктів.
- Необхідно дотримуватися граничних термінів зберігання заморожених продуктів.
- Не зберігайте в холодильнику продукти, які швидко псуються при низькій температурі, наприклад, банани.
- Ваш холодильник належить до незамерзаючого типу, тобто вам немає необхідності розморожувати холодильник вручну, оскільки ця процедура виконується автоматично.
- Підйом температури під час розморожування знаходитьться у межах вимог ISO. Однак, якщо потрібно уникнути небажаного росту температури заморожених продуктів під час розморожування, оберніть заморожені продукти у декілька шарів газетним папером.



#### ПРИМІТКА

Будь-який підйом температури заморожених продуктів під час розморожування скорочує їх термін зберігання.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ



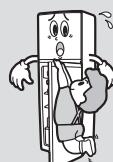
- 1** - Не допускайте потрапляння бриз води на задню стінку холодильника.  
 - Вода порушує ізоляцію електричних компонентів холодильника і може стати причиною ураження електричним струмом або короткого замикання.



- 2** - Не розпилюйте поруч із холодильником легкозаймисті аерозольні речовини, такі як, наприклад, лаки або фарби.  
 - Тепло від холодильника може викликати зайнання аерозольних речовин.



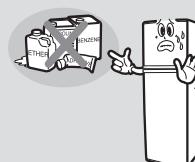
- 3** - Не дозволяйте дітям грati у холодильнику, поруч із ним або поруч з іншою великою технікою. Дитина може поранитись або пошкодити прилад.  
 - Щоб уникнути ушкодження холодильника або травмування дитини не дозволяйте дітям висіти на дверці холодильника.



- 4** - Для забезпечення оптимальної роботи холодильника, не залишайте дверцята відкритими довше, ніж це необхідно.  
 - Якщо дверцята холодильника відкриті, всередину камери холодильника потрапляє тепле повітря, через що холодильник витрачає електроенергії більше, ніж потрібно для підтримання необхідної температури.



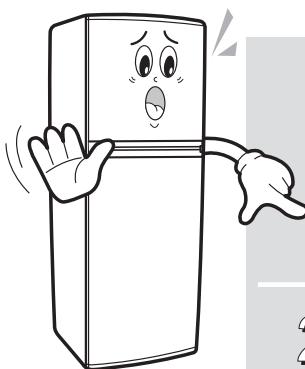
- 5** - Не зберігайте у холодильнику летючі хімічні речовини, такі як ефір або бензол.  
 - Крім того, що пари цих речовин пошкодять продукти, їх накопичення може привести до вибуху.



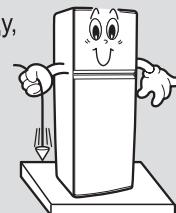
- 6** - Не користуйтесь холодильником, якщо він неправильно працює або отримав пошкодження. Відключіть його від електромережі та зверніться до місцевого сервісного центру.  
 - Якщо пошкоджено шнур живлення, з метою уникнення небезпеки замініть його, звернувшись до виробника або його сервісного представника, або скористайтесь допомогою спеціаліста з відповідною кваліфікацією.



## УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА



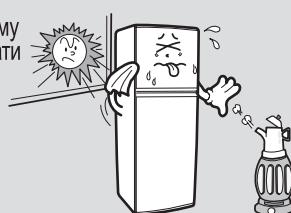
**1** Установіть холодильник на тверду, рівну поверхню.



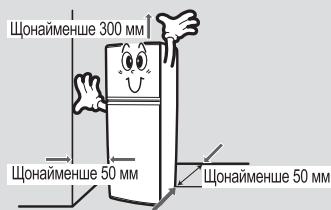
**2** Рекомендується використовувати холодильник при нормальній кімнатній температурі. Не встановлюйте холодильник у місцях, де він може піддаватися дії протягів або вологи.



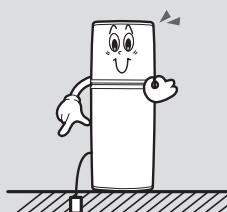
**3** Для забезпечення оптимального режиму роботи рекомендується використовувати холодильник при нормальній кімнатній температурі. Уникайте установки холодильника у місцях, де можливе попадання на нього прямих сонячних променів, поблизу з нагрівальними пристроями, батареями опалення, кухонними плитами або духовками.



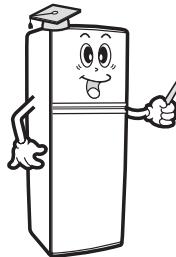
**4** Залиште щонайменше 50 мм між холодильником і стіною. Якщо холодильник буде встановлено у ниші, над верхньою частиною холодильника повинен залишитись зазор щонайменше 300 мм.



**5** З метою забезпечення особистої безпеки необхідно правильним чином заземлити холодильник. Ніколи не використовуйте для заземлення телефонні лінії, газові труби і т.п.

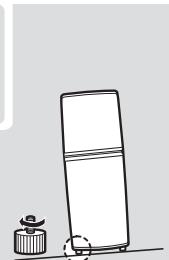


## ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

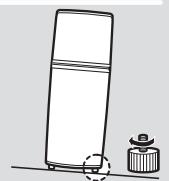


Для того, щоб компенсувати нерівності підлоги, відрегулюйте висоту холодильника, повертуючи регулювальні ніжки у напрямку за годинниковою стрілкою або проти. Регулювальні ніжки розташовані у передній частині холодильника вздовж нижньої кромки його каркаса.

Якщо холодильник нахиленій вліво, поверніть ліву передню регулювальну ніжку проти годинникової стрілки.



Якщо холодильник нахиленій вправо, поверніть праву передню регулювальну ніжку проти годинникової стрілки.



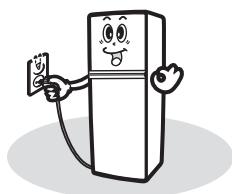
## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

### Перед початком роботи

**1** Протріть холодильник ззовні й зсередини тканиною, змоченою в теплій воді з невеликою кількістю мийного засобу.



**2** Перед тим, як підключити холодильник до мережі живлення у перший раз, дайте йому стабілізуватися протягом щонайменш однієї години. Перед тим, як зберігати у холодильнику продукти, дайте морозильній камері охолонути протягом 2-3 годин.

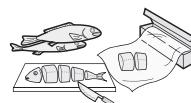


#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не допускайте затуляння вентиляційних отворів на корпусі та інших частинах приладу.
- Не використовуйте механічні інструменти та будь-які інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім тих, що рекомендовані виробником.
- Не допускайте ушкодження охолоджувальної системи.
- Не допускається розташовувати і використовувати всередині холодильної/морозильної камери будь-які електричні пристрії, окрім рекомендованих виробником.
- При утилізації холодильника дотримуйтесь правил утилізації вашої країни.

## Зберігання продуктів

Зберігайте продукти маленькими порціями.



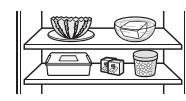
Зберігайте продукти в контейнерах з кришкою, у поліетиленовій плівці або поліетиленових пакетах, для того, щоб вони не висохли і не увібрали в себе запахи від інших продуктів.



Дайте гарячій їжі і напоям охолонути до кімнатної температури перед тим, як завантажувати їх у холодильну або морозильну камеру.



Залишайте між продуктами достатньо простору для безперешкодної циркуляції холодного повітря.



Зберігання хлібопродуктів.

Для того, щоб рідкі продукти не замерзали, розташуйте їх у передній частині холодильної камери.

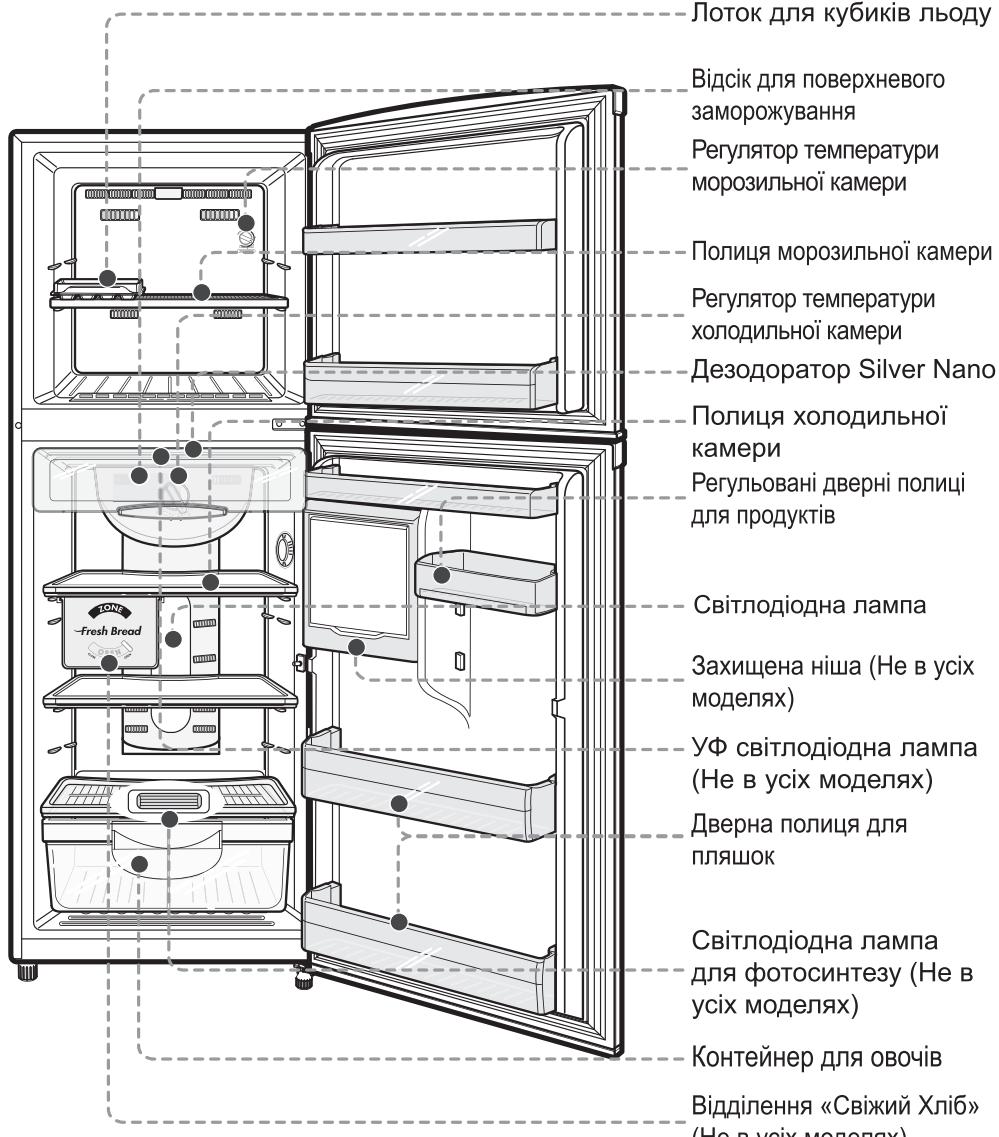


Вимивши овочі й фрукти, дайте їм висохнути перш ніж поміщати їх у холодильну камеру.



Недоступний для дітей відсік, безпечне зберігання продуктів.

# ОСНОВНІ ЧАСТИНИ ХОЛОДИЛЬНИКА



## ЗАУВАЖЕННЯ

Реальний вигляд компонентів може відрізнятися від показаного на ілюстрації.

Щоб забезпечити максимальну продуктивність даного продукту, будь ласка залиште всі полиці, висувні ящики та корзини в їх первинному положенні, як показано на ілюстрації вище.

## ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА



### Регулювання температури

#### "6" (COLDER)

Установіть регулятор температури у положення "6" (COLDER), якщо Ви:

- Хочете приготувати лід (морозильна камера)
- Хочете швидко заморозити продукти (морозильна камера)

#### "5"

Установіть регулятор температури у положення "5", якщо Ви:

- Хочете завантажити велику кількість продуктів (у холодильну або морозильну камеру)

#### "3"

Установіть регулятор температури у положення "3" для роботи в звичному режимі охолодження або заморажування.

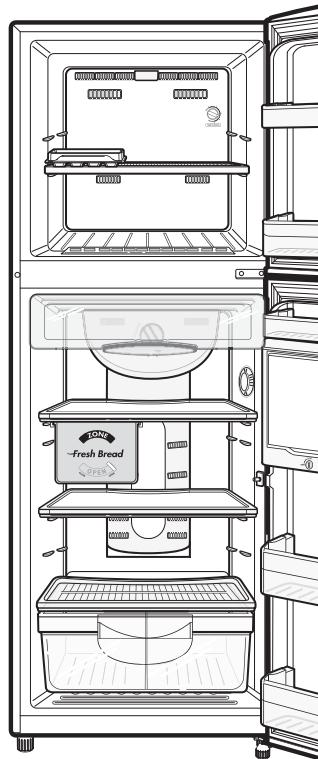
#### "1"

Установіть регулятор температури у положення "1", якщо Ви збираєтесь зберігати у холодильній або морозильній камері невелику кількість продуктів.



#### ПРИМІТКА

Якщо температура повітря у приміщенні нижче за 5 °C, установіть регулятор температури у положення "COLD (Холод)" для того, щоб запобіти замерзанню продуктів. На час тривалої відпустки рекомендується звільнити холодильник від продуктів та відключити його від електромережі для економії електроенергії.

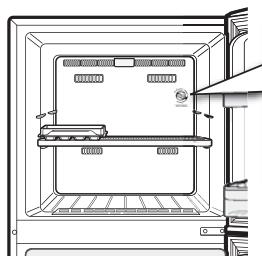


## ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

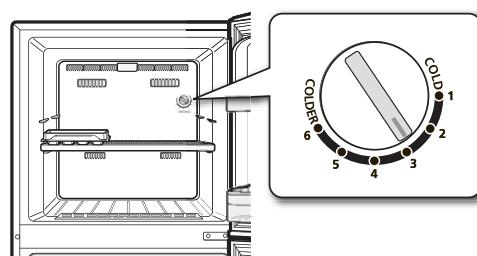
### Морозильна камера

Морозильна камера: Установіть потрібну температуру, обернувши ручку регулятора температури в позицію "COLD" або "COLDER".

Моделі з регулюванням механічного типу(RT30/34/37G)



Моделі з регулюванням електронного типу(RT30/34/37S)



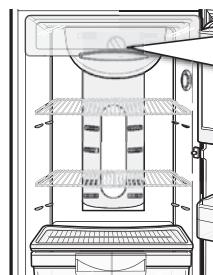
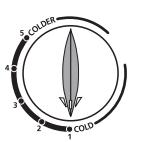
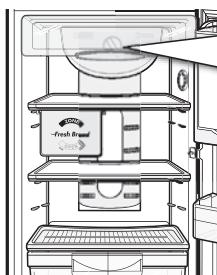
### Холодильна камера

Холодильна камера: Установіть потрібну температуру, обернувши ручку регулятора температури в позицію "COLD" або "COLDER".

Моделі зі скляними полицями

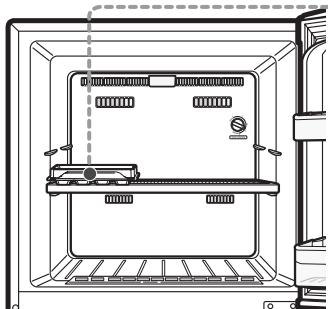


Моделі з дротяними полицями



# Приготування кубиків льоду

Форма для льоду (Не в усіх моделях)



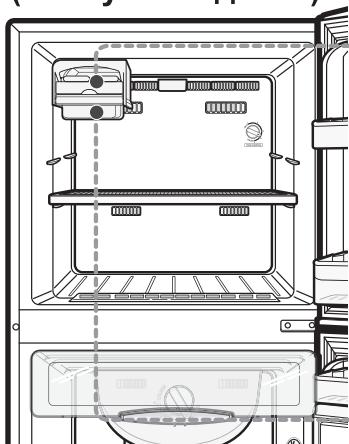
- 1 Налійте воду у форму для льоду, намагаючись не переповнити її.



- 2 Щоб вийняти кубики льоду, візьміть форму для приготування льоду за кінці та злегка зігніть її.



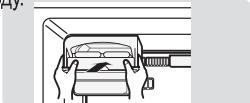
## Поворотний пристрій для приготування льоду (Не в усіх моделях)



- 1 Налійте воду у лоток для льоду, намагаючись не переповнити його.



- 2 Вставте лоток у відсік для приготування льоду.



### Виймання кубиків льоду



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Для отримання оптимальних результатів при приготуванні льоду встановлюйте лоток для льоду в призначене виробником місце.
- Щоб забезпечити більше вільного місця в холодильнику, можна вийняти лоток для льоду і контейнер для кубиків льоду, оскільки це не вплине на охолоджуючу здібність холодильника. Указаний робочий об'єм холодильного відділення розрахований при зняттях лотку для льоду і контейнері для кубиків льоду.

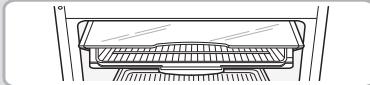
Щоб вийняти кубики льоду, поверніть важіль лотка для льоду. Стежте за тим, щоб контейнер для кубиків льоду перебував при цьому під лотком (див. схему нижче).



Важіль лотка для льоду

## Відсік для поверхневого заморожування

Цей відсік дозволяє зберегти смак продуктів і довше зберегти їхнє свіжість за рахунок заморожування тільки поверхні продуктів. Використовуйте цей відсік для зберігання сиру, м'яса, закусок, риби або будь-яких продуктів, які будуть використовуватися найближчим часом.



УВАГА

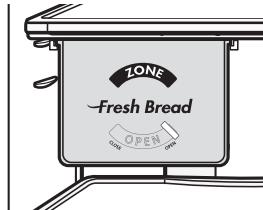
Контейнер для овочів і фруктів не призначений для зберігання тропічних фруктів, таких як банани, ананаси і т.п.

## Контейнер для овочів і фруктів

У даному контейнері підтримується рівень вологості і свіжості фруктів і овочів. Контейнер закривається кришкою, завдяки чому в ньому підтримується необхідний рівень вологості, а продукти захищені від прямого впливу холодного повітря, що перешкоджає висиханню овочів і фруктів.



## Відділення «Свіжий Хліб» (Не в усіх моделях)



Відділення «свіжий хліб» призначено для тривалого зберігання хлібопродуктів, оберігаючи їх від поглинання сторонніх запахів і утворення плісняви.

1. Оберніть рукоятку вправо і установіть у позицію OPEN.
2. Відкрийте контейнер, потягнувши за нижню ручку, покладіть продукти.
3. Після того, як ви поклали продукти, засуньте контейнер всередину до упора, оберніть рукоятку вліво і установіть у позицію CLOSE, в результаті чого контейнер буде герметично зачинений.
- Термін зберігання може бути різним у залежності від стану продуктів.
- У контейнер можна покласти до 3,5 кг (3,5 л) продуктів.

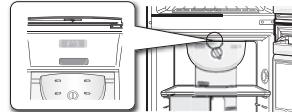
## Захищена ніша (Не в усіх моделях)



За допомогою замка захищена ніша запобігає відкриттю дітьми, що дозволяє зберігати продукти більш безпечно.

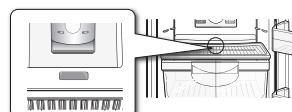
1. Витягніть ключ і оберніть його в позицію OPEN.
2. Підніміть кришку і покладіть у відсік продукти.
3. Опустіть кришку і оберніть ключ в позицію CLOSE.

## УФ світлодіодна система / Світлодіодна система для фотосинтезу (Не в усіх моделях)



- За допомогою світлодіодної системи підвищується вміст хлорофілу і вітамінів у продуктах у відсіку для поверхневого заморожування і в контейнері для овочів і фруктів.

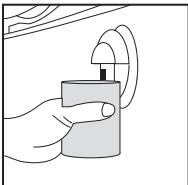
- Ця система також робить продукти в контейнері більш свіжими.



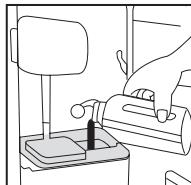


# Система подачі води (Не в усіх моделях)

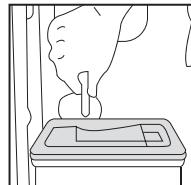
## Як користуватися системою подачі води



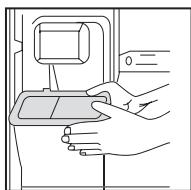
Щоб налити воду у склянку, натисніть склянкою важіль дозатора.



Щоб наповнити резервуар водою, зсуньте кришку вліво і налийте воду (допускається використання тільки питної води).



Якщо потрібне чищення, від'єднайте з'єднувальний шланг.

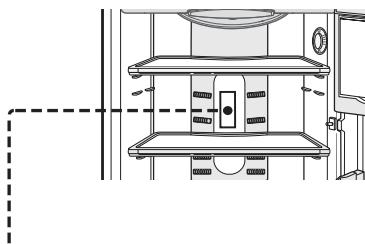


Якщо резервуар для води потребує чищення, підніміть його і нахиліть назовні (від'єднавши перед тим з'єднувальний шланг).

### Перед використанням системи подачі води

1. Перед використанням очистіть резервуар, видаливши з нього пил та бруд.
2. Наповніть резервуар питною водою.
3. Перед використанням промийте водяний шланг, набравши і виливши в каналізацію 3-4 склянки води.
4. На початку використання при наборі води може мати місце затримка у 1-5 секунд через присутність повітря у шлангу.

## ЗАМІНА СВІТЛОСТІДЮДНОЇ ЛАМПИ

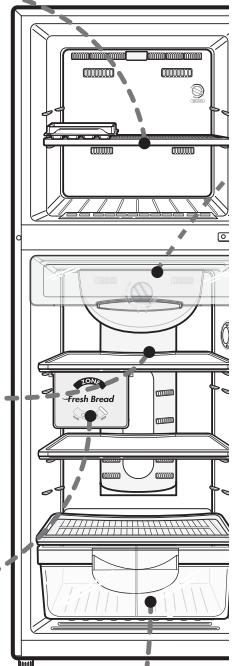
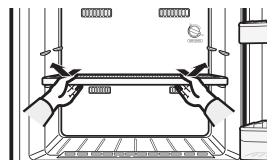


Коли лампа внутрішнього освітлення вийшла з ладу, будь ласка зв'яжіться з вашим агентом по сервісу.

## РОЗБИРАННЯ ПРИНАЛЕЖНОСТЕЙ

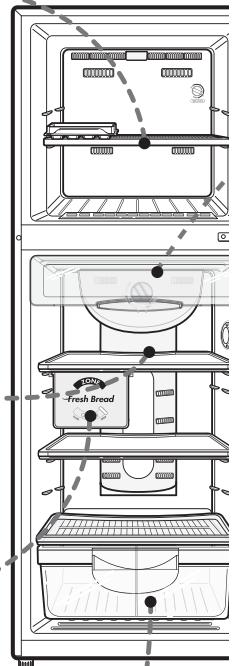
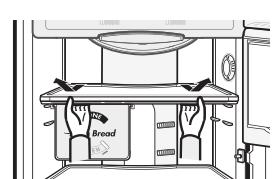
### Полиця морозильної камери

- Потягніть лоток для льоду вперед і витягніть його із морозильної камери.
- Підніміть передній кінець полиці морозильної камери, щоб визволити фіксатори, і витягніть полицю із морозильної камери.



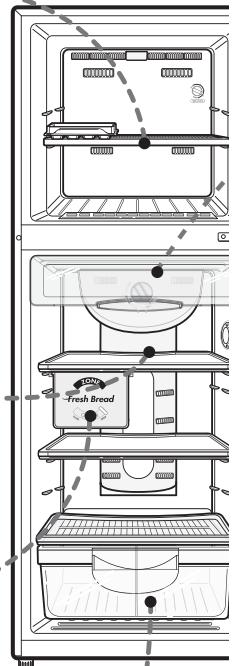
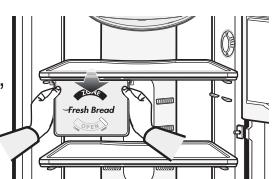
### Полиці холодильної камери

- Потягніть полицю на себе, поки вона не упреться у фіксатор.
- Підніміть передній кінець полиці вгору і витягніть її.



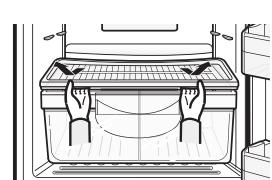
### Відділення «Свіжий Хліб»

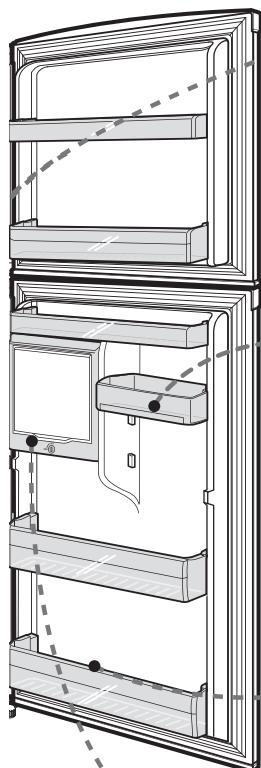
- Оберніть рукоятку вліво і установіть у позицію OPEN.
- Тримаючись за нижню ручку контейнера, підніміть його, а потім вийміть.



### Контейнер для овочів і фруктів з кришкою

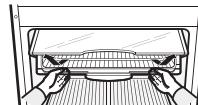
- Потягніть контейнер для овочів і фруктів на себе і витягніть його з холодильної камери.
- Підніміть кришку контейнера для овочів і фруктів і витягніть її з холодильної камери.





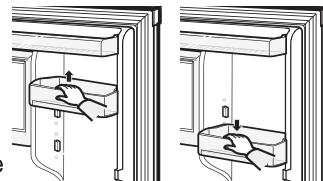
### Відсік для поверхневого заморожування

- Потягніть відсік для поверхневого заморожування на себе, поки він не упреться у фікатор.
- Підніміть передню частину вгору і витягніть відсік.



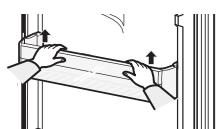
### Регульована дверна полиця

Підніміть дверну полицю вертикально вгору для того, щоб звільнити її з фікаторів, і вийміть її з холодильної камери (ці дверні полиці мають можливість регулювання, тому Ви можете розташувати їх так, як Вам зручно).



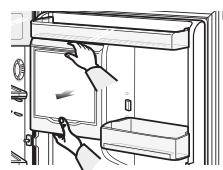
### Дверна полиця для пляшок

Підніміть дверну полицю вертикально вгору для того, щоб звільнити її з фікаторів, і вийміть її з холодильної камери (дверна полиця для пляшок не має можливості регулювання, тому Ви можете розташувати її тільки в одному положенні).

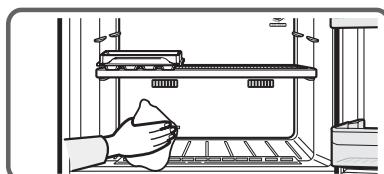


### Захищена ніша

Підніміть захищеною нішу вертикально вгору для того, щоб звільнити її з фікаторів, і вийміть її з холодильної камери (захищена ніша установлюється тільки в одному положенні).



## ДОГЛЯД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ



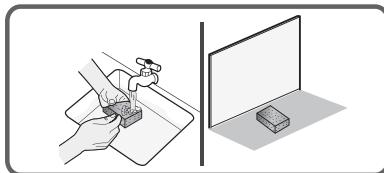
### Випарні отвори в морозильній камері

Протріть отвори чистою, сухою, м'якою тканиною.

**Увага:** Не допускайте блокування отворів сторонніми предметами або сміттям.

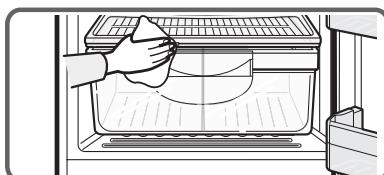


Увага



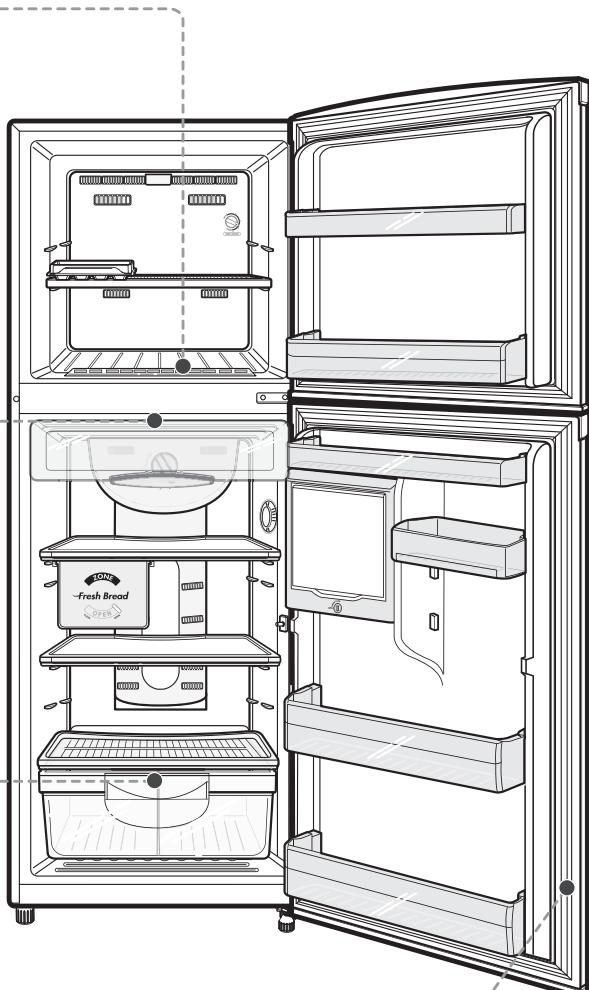
### Дезодоратор Silver Nano

Вийнявши дезодоратор, промийте його проточною водою з-під крана і висушіть у затінку.



### Внутрішні поверхні

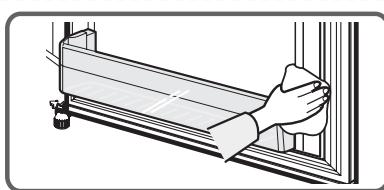
Знявши усі полиці, протріть внутрішню поверхню холодильника чистою м'якою тканиною, змоченою в розчині м'якого мийного засобу в теплій воді.



### Гумові ущільнення дверцят

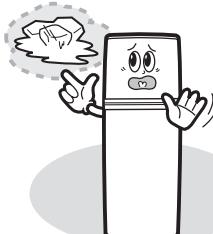
Регулярно протирайте ущільнення чистою м'якою тканиною, змоченою в розчині м'якого мийного засобу в теплій воді. Будьте обережні, щоб не ушкодити ущільнення.

**Попередження:** Якщо гумове ущільнення забруднене, дверцята закриваються нещільно. Нещільно закриті дверцята приводять до збільшення витрати електроенергії й, відповідно, плати за неї.

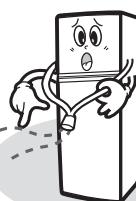


# ПЕРШ, НІЖ ЗВЕРНУТИСЯ В СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

## Холодильна/Морозильна камера не працює або недостатньо охолоджується продукти:



- Чи правильно мережка вилка підключена до розетки?
- Чи не перегорів плавкий запобіжник?
- Чи правильно встановлені регулятори температури (чи не встановлений регулятор у положення "COLD (Холод)"?)?
- Чи не падає на холодильник пряме сонячне проміння або чи не розташоване поблизу від нього джерело тепла?
- Чи достатній простір між холодильником і стінами з усіх боків?



## Ви чуєте звук, схожий звук води, що тече:

- Такий звук утворюється через циркуляцію холодаагенту і це не є несправністю.

## Продукти в холодильній камері замерзають:



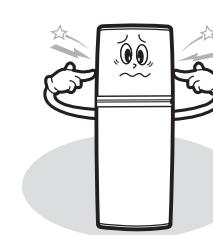
- Чи правильно встановлені регулятори температури (чи не встановлено регулятор у положення "COLDER (Холодніше)"?)
- Якщо Ви поклали у холодильник дуже соковиті або водяністі продукти, чи не встановлено регулятор у положення "COLDER (Холодніше)"?
- Чи не занадто низька температура повітря у приміщенні, де встановлено холодильник?



## Всередині холодильника відчутий неприємний запах:

- Чи зіпсувались всередині холодильника які-небудь продукти?
- Чи зберігаються всі продукти у герметичних контейнерах?
- Чи не накопичилась рідина у нижній частині контейнера для овочів і фруктів?
- Чи не забруднені отвори для випарування у морозильній камері?
- Чи не забруднений піддон для сконденсованої вологої у задній частині холодильника?

## Холодильник сильно шумить:



- Чи встановлено холодильник на рівній і стійкій поверхні?
- Чи не розташовано холодильник дуже близько до стін?
- Чи є будь-які предмети за або під холодильником?
- Чи не є компресор джерелом шуму?



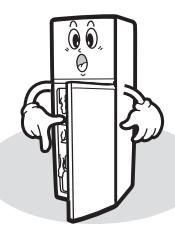
## Всередині морозильної камери утворюється ійні:

- Чи щільно закриті дверцята камери?
- Чи не забруднені отвори для випарування?
- Чи достатньо вільного місця для ефективної циркуляції повітря?

## Нагрівання задньої або бокової стінки холодильника:



- Чи установлений вентилятор/охолоджувач для охолодження труби конденсатора?
- Чи не дуже висока температура повітря у приміщенні, де встановлено холодильник?
- Чи не утворилася на зовнішній поверхні холодильника роса через високу вологість повітря?



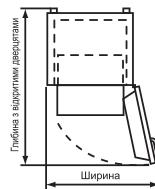
## У контейнері для овочів і фруктів конденсується волога:

- Чи щільно закриті дверцята камери?
- Чи не залишали Ви дверцята відкритими на тривалий період часу?
- Чи не зберігається у холодильнику рідина у посудині, не закритій кришкою?

## Додаткові поради по користуванню холодильником

a) Загальний простір, необхідний для установки холодильника. Див. ілюстрацію з розмірами нижче.

Назва моделі	Глибина (мм)	Ширина (мм)
RT30/34	1008	1015
RT37	1058	1015



- b) Не вмикайте прилад раніше ніж через 2 години після установки.
- c) Для забезпечення оптимального режиму роботи приладу:
  - 1) Не кладіть продукти занадто близько до вентиляційних отворів на задній стінці, оскільки це може перешкоджати вільній циркуляції повітря в морозильній камері.
  - 2) Належним чином упаковуйте продукти або поміщайте їх у герметичні контейнери перед зберіганням у морозильній камері.
  - 3) Не кладіть нові продукти для заморожування поруч із замороженими продуктами.
- d) Не поміщайте газовані напої в морозильну камеру.
- e) Необхідно дотримуватися граничних термінів зберігання продуктів.
- f) Немає потреби відключати холодильник від електромережі, якщо ви від'їжджаєте менше ніж на три тижні. Але, від'їждаючи на три тижні і більше, звільніть холодильник від усіх продуктів. Відключіть холодильник від електромережі, очистіть його, промийте і висушіть.
- g) У більшості випадків, якщо збій у постачанні електроенергії триває одну або дві години, температура у холодильнику не понизиться. Однак, у такому випадку потрібно якомога рідше відкривати дверцята. Якщо електроенергія відсутня протягом 24 годин і більше, вийміть із холодильника усі заморожені продукти.
- h) Якщо у комплекті вашого холодильника присутній ключ, його потрібно зберігати у місцях, недосяжних для дітей, також не зберігайте його поблизу від холодильника.
- i) Робота холодильника може бути порушеня (можливе розморожування продуктів або підвищення температури в морозильній камері) при тривалому використанні при температурі нижче мінімальної допустимої температури діапазону зовнішніх температур, для використання у якому призначений холодильник.
- j) Не зберігайте в холодильнику продукти, які швидко псуються при низькій температурі, наприклад, банани, дині.
- k) Для отримання оптимальних результатів при приготуванні льоду установлюйте лоток для льоду у призначене виробником місце.
- l) У приладі з системою "No-Frost" процес розморожування морозильної камери повністю автоматизований. Користувачу немає необхідності розморожувати холодильник вручну. Для інших моделей холодильників процедура розморожування описана в інструкції з експлуатації.
- m) Підйом температури під час розморожування знаходиться у межах вимог ISO. Однак, якщо потрібно уникнути небажаного росту температури заморожених продуктів під час розморожування, оберніть заморожені продукти у декілька шарів газетним папером.
- n) Будь-який підйом температури заморожених продуктів під час розморожування скорочує їх термін зберігання.

## Поради щодо заощадження енергії

- Встановіть прилад в прохолодній сухій кімнаті з достатньою вентиляцією. Переконайтесь, що він не піддається впливу прямого сонячного проміння і ніколи не розташуйте його поблизу джерела тепла (наприклад батареї).
- Ніколи не загороджуйте вентиляційні отвори або решітки радіатора на приладі.
- Дозвольте теплим продуктам охолонути, перш ніж класти їх до приладу.
- Покладіть заморожені продукти до холодильника, щоб розморозити їх. Ви можете використовувати низьку температуру заморожених продуктів для охолодження продуктів в холодильнику.
- Не тримайте двері холодильника відкритими занадто довго коли кладете продукти всередину, або виймаєте їх. Чим менше часу двері відкриті, тим менше льоду буде в морозильнику.
- При встановленні візьміть до уваги відстань справа, зліва, ззаду та зверху. Це допоможе зменшити витрати потужності та зменшить ваші рахунки за електроенергією.

## Допустима температура навколишнього повітря

Цей холодильник з морозильною камерою призначений для використання при температурі навколишнього повітря, що відповідає кліматичному класу, указаному на паспортній таблиці.

Кліматичний клас	Позначення	Температура навколишнього повітря	
		Максимум	Мінімум
Холодний помірний клімат	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Нормальний помірний клімат	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Вологий тропічний клімат	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Сухий тропічний клімат	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

**ПРИМІТКА:** Внутрішня температура залежить від таких факторів, як місце розташування холодильника, температура навколишнього повітря і частота відкривання дверцят. Відрегулюйте температуру з урахуванням указаних факторів.

## РУССКИЙ

### Належна утилізація приладу (Утилізація електричних й електронних приладів) (Застосовується у країнах Європейського Союзу й інших країнах Європи з системою роздільної утилізації відходів)



Цей значок на виробі або в документації до нього означає, що даний виріб не дозволяється викидати разом з побутовими відходами наприкінці його терміну експлуатації.

Щоб запобіти потенційному шкідливому впливу на навколишнє середовище й здоров'я людини від безконтрольної утилізації відходів, відокремте виріб від інших відходів й утилізуйте його у відповідальніший спосіб методою екологічно раціонального повторного використання матеріальних ресурсів. Побутові користувачі повинні звернутися до магазину, де був придбаний виріб, або до місцевої адміністрації, для одержання більш докладної інформації стосовно місця і способу екологічно прийнятної утилізації приладу. Комерційні користувачі повинні звернутися до постачальника, а також ознайомитися з постановами й умовами договору купівлі. Даний виріб не можна викидати разом з іншими промисловими відходами.

Якщо у вас є питання або пропозиції стосовно продукції Samsung, будь-ласка, зверніться до центру підтримки споживачів SAMSUNG.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
AUSTRALIA	1300 362 603	<a href="http://www.samsung.com/au">www.samsung.com/au</a>
CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/cl">www.samsung.com/cl</a>
CZECH REPUBLIC	844 000 844	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr">www.samsung.com/fr</a>
GERMANY	01805 - 121213	<a href="http://www.samsung.de">www.samsung.de</a>
HONG KONG	2862 6001	<a href="http://www.samsung.com/hk">www.samsung.com/hk</a>
HUNGARY	06 40 985 985	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>
INDONESIA	0800-112-8888	<a href="http://www.samsung.com/id">www.samsung.com/id</a>
ITALIA	199 153 153	<a href="http://www.samsung.com/it">www.samsung.com/it</a>
MALAYSIA	1800-88-9999	<a href="http://www.samsung.com/my">www.samsung.com/my</a>
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/mx">www.samsung.com/mx</a>
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/ph">www.samsung.com/ph</a>
POLAND	0 801 801 881	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
RUSSIA	8-800-200-0400	<a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/sg">www.samsung.com/sg</a>
SLOVAKIA	0850 123 989	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/za">www.samsung.com/za</a>
SPAIN	902 10 11 30	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
TAIWAN	0800-329-999	<a href="http://www.samsung.com/tw">www.samsung.com/tw</a>
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	<a href="http://www.samsung.com/th">www.samsung.com/th</a>
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
U.A.E	800 -SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/mea">www.samsung.com/mea</a>
U.K	0870 242 0303	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/us">www.samsung.com/us</a>
VENEZUELA	1-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com/latin">www.samsung.com/latin</a>
VIETNAM	1 800 588 889	<a href="http://www.samsung.com/vn">www.samsung.com/vn</a>
GREECE	30 210 6293100	<a href="http://www.samsung.com/gr">www.samsung.com/gr</a>